SILVERCREST®

# USB Video Grabber

for digitising analogue video and audio recordings

GB **USB Video Grabber**
**for digitising analogue video and audio recordings**

User manual and service information

HU **USB videó digitalizáló**
**analóg videó és audió felvételek digitalizálására**

Felhasználói kézikönyv és szerviz tájékoztatás

CZ **USB video grabber**
**do dygitalizowania analogowych nagrań audio i wideo**

Uživatelská příručka a informace o údržbě

SK **USB video grabber**
**na digitalizáciu analógových video a audionahrávok**

Používateľská príručka a informácie o údržbe

PL **Konwerter sygnału USB Video**
**na digitalizování analogových video a audio nahrávek**

Instrukcja obsługi oraz informacje o serwisie

SI **USB in video povezovalni kabel**
**za digitaliziranje analognih video in avdio posnetkov**

Navodila za uporabo in servisne informacije

SVG 2.0 A1

# Contents

**Safety Instructions ..... 2**
Operational safety ..... 2
Intended use ..... 3
Children ..... 3
Electromagnetic Compatibility ..... 3
Back up ..... 4
Cleaning ..... 4
Conformity ..... 4
Disposal of old devices ..... 4
**Introduction ..... 5**
What may be reproduced? ..... 5
System requirements ..... 5
Features of the Video Grabber ..... 5
Items supplied ..... 6
**Setup for first time use ..... 7**
Installing the software ..... 7
Connection overview ..... 8
Connecting to your PC ..... 9
**Appendix ..... 11**
Troubleshooting ..... 11
Technical Data ..... 11
Warranty information ..... 12

V 1.12

# Safety Instructions

Before first using this device please read the following instructions carefully and take note of the safety warnings, even if you are familiar with using electronic devices. Please keep this manual safe for future reference. Please ensure that if you resell or pass on this device, you also include these instructions.

## Operational safety

- Please follow the usage instructions of your computer.
- Keep the device away from moisture, vibration, dust, heat and direct sunlight to avoid system failure.
- Never open the device casing. Doing so will void the warranty and could lead to permanent damage to the device.
- Never allow children to play unsupervised with electrical devices. Children cannot always recognise possible hazards. Small parts may cause choking resulting in death or serious injury. Keep packaging away from children as it is a suffocation risk.
- After transport wait until the device has reached ambient temperature before use. In extreme temperature or humidity fluctuation condensation can lead to moisture build up which can cause a short circuit.
- Always handle the cables by the connector and do not pull on the cables themselves. Do not place any heavy objects on the cables or connectors and ensure that the cable shielding does not become cracked. Never tie a knot in a cable and do not tie cables together. Ensure that all cables are placed so that no one can trip over them and they do not cause an obstruction.

## Intended use

The SilverCrest USB 2.0 Video Grabber SVG 2.0 A1 changes analogue information e.g. from a camcorder, into digital information that can be saved onto a PC and post processed. The device can only be used with a USB 2.0 port. USB 1.1 standard is not supported. The device may not be connected to a USB 1.1 port.

This is an information technology device. This product may only be used for private purposes. It is not to be used for industrial or commercial purposes. This product is not designed for medical, lifesaving or life sustaining applications. The device should not be used outside or in tropical climates. Only connection cables and external devices which are designed for this product in terms of safety, electromagnetic compatibility and shielding quality may be used in conjunction with the unit. This device fulfils all relevant norms and standards in conjunction with CE conformity. Compliance with these norms is no longer guaranteed if the device is altered in ways not sanctioned by the manufacturer. Only use accessories specified by the manufacturer. When this device is used outside Germany compliance is required with the regulations and laws of that country. When connecting ensure that the cable is not too taut and the connector plug is not stressed.

## Children

Electrical devices do not belong in children's hands. Never allow children to use electrical devices unsupervised. Children cannot always recognise possible hazards. Keep packaging away from children as it is a suffocation risk.

## Electromagnetic Compatibility

The Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) must be adhered to when connecting the device. Ensure that there is a minimum distance of 1m from high frequency and magnetic sources of interference (e.g. TVs, speakers, mobile phones etc) in order to prevent malfunctions and loss of data.

## Back up

After each update please ensure that you back up your data to external storage media. Damage claims for lost data or for consequential losses as a result of lost data are excluded.

## Cleaning

Warning! This device does not contain any parts that require servicing or cleaning. Never open the device casing as this can be hazardous. Ensure that the components do not become dirty. Do not use any solvents or corrosive or gaseous cleaning materials. Clean the device with a damp cloth if it becomes dirty.

## Conformity

This device conforms to the full extent with the basic requirements and other required provisions of the EMC Directive 2004/108/EC.

The Declaration of Conformity is to be found at the end of this instruction manual.

## Disposal of old devices

The crossed out wheelie bin symbol on a product indicates that the product is subject to European Directive 2002/96/EC. All old electric and electronic devices must be separated from normal household waste and disposed of at designated state facilities.

Disposal of old devices in this manner will prevent harm to the environment and human health hazards. For further information regarding disposal of old devices contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

# Introduction

## What may be reproduced?

Please note: This device is configured so that copyright protected material cannot be recorded. It is not permitted to misuse this device to avoid copyright protection. Unless you are the copyright owner or have permission of the copyright owner, unauthorised reproduction may be a breach of national or international law and serious penalties can result.

This product contains copy protection technology which is protected by US patents and other intellectual property rights of the Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

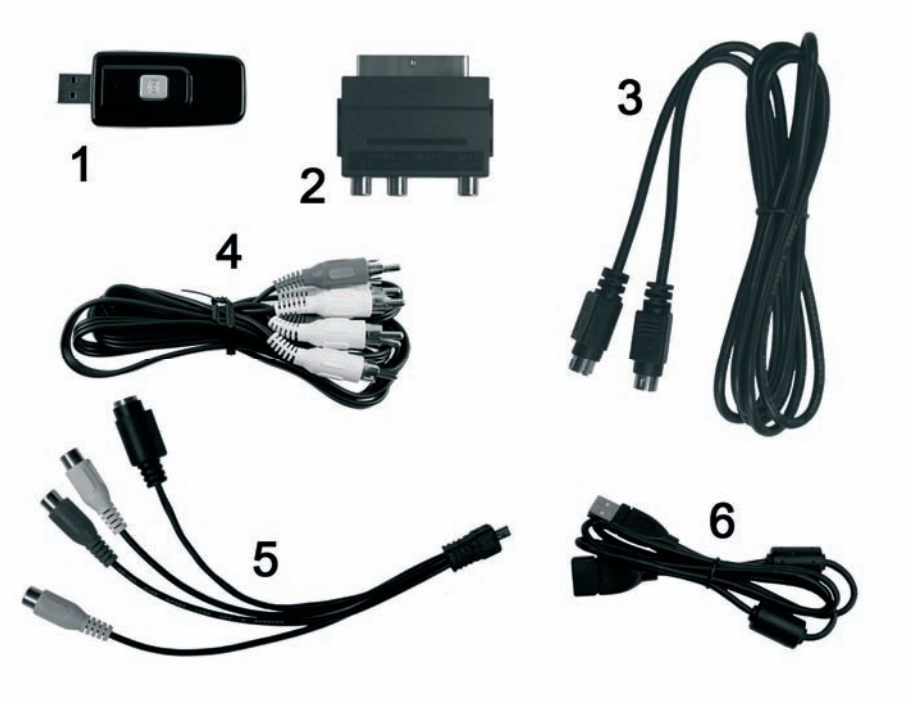
## System requirements

| | |
|---|---|
| Computer | PC/AT compatible Computer with sound card |
| Processor | minimum Pentium 4 with at least 1.2 GHz |
| Operating system | Windows® XP/Vista™ or higher |
| RAM | 512 MB or more |
| Connection | USB 2.0 interface |

## Features of the Video Grabber

- High Speed USB 2.0 for optimal recording quality
- Direct conversion into MPEG 1/2/4 format with the Power Director, ideal for digital post processing
- Up to 25 frames per second, resolution from up to 720 x 576 (PAL)
- Composite, S-Video analogue input
- Software supports SnapShot (single picture) mode, brightness, contrast, colour, saturation and sharpness settings
- Stereo audio recording

## Items supplied




1 SilverCrest USB 2.0 Video Grabber
2 Scart Adapter
3 S-Video cable
4 Audio/Video cable
5 Audio/video connector adapter
6 USB cable (Extension cable)
7 Installation and application software (not shown above)
8 User manual with warranty card (not shown above)

# Setup for first time use

## Installing the software

*The required software (drivers and applications) must first be installed before you plug in the device.*
*When installing programs or drivers important files can be overwritten and altered. You should back up the contents of your hard drive before the installation of the programs, so that you can still access your original files if there is a problem with the installation.*

*Should your operating system be set in a way that the installation of software and drivers will only be accepted when they are signed (approved by Microsoft), an appropriate dialogue box will appear. This does not mean that the driver is defective, just that it is indicating that it does not have this Microsoft signature. You can ignore this advice. Click on 'Continue' to install the drivers.*

- Insert the enclosed CD ROM into the drive and the installation menu opens automatically.
- Install the software (Power Director) and the drivers (Device Driver) according to the directions on the screen.
- Restart your PC after installation to finalise the procedure.

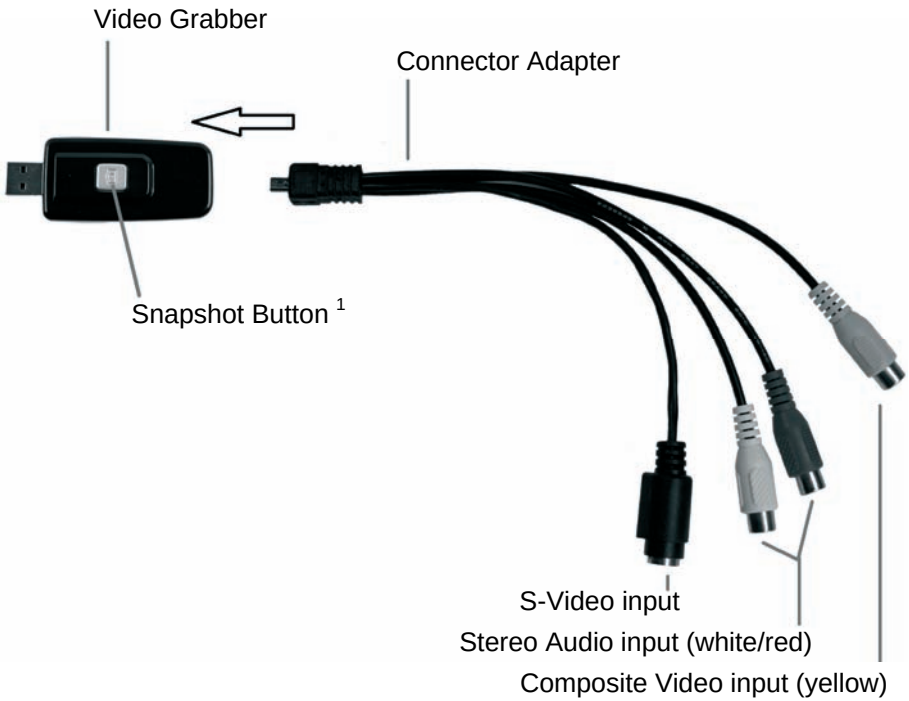
*If the installation assistant does not automatically start when the CD ROM is inserted, then the auto run function of your CD drive is deactivated. Then proceed as follows:*

- Click on the 'Start' button to open the Start Menu.
- Click on the option 'Run...'
- Insert the drive letter of your CD ROM drive, followed by a colon and the program name 'Autorun' (e.g. D:autorun)
- Click on the 'OK' button to confirm the action.

A description of the software can be found on the CD ROM.

## Connection overview

Connect the adapter (5) to the Video Grabber (1). Therefore put the Mini USB connector of the adapter into the mini USB socket at the back of the Video Grabber (see illustration).




[1] This button generates a snapshot (photo of the current video) when the recording mode of the enclosed 'Power Director' software is activated.

## Connecting to your PC

In order to record using the Video Grabber you must first install the software. If you haven't already done so, go to the chapter entitled 'Installing the software' and follow the instructions.

- Connect the adapter (5) to the Video Grabber (1) as shown in the earlier illustration.
- Attach the video output of your source (e.g. camcorder) to the Video Grabber. Now you have the choice of the following types of connection:

  **Composite Video Signal**

  – Connect one end of the Audio/Video cable (4) (yellow, red and white connectors at both ends) with the video input (yellow) and the audio input (red and white) of the connection adapter.

  – Connect the other end of the Audio/Video cable (4) with a free video output (normally a yellow socket) and a free audio output (normally a red and white socket) of your source.

  **S-Video-Signal**

  – Connect one end of the S-Video cable (3) (same plug on both cable ends) with the S-Video input (black) of the connection adapter.

  – Connect the other side of the S-Video cable (3) to a free S-Video output of your source.

  **Scart Adapter**

  When your source does not have a Video or S-Video output, you can use the enclosed Scart Adapter (2).

  – Connect either the S-Video cable (3) (same plug on both cable ends) or the Audio/Video cable (4) (yellow, red and white plug on both cable ends) to the Scart Adapter.

  – Plug the Scart Adapter into a free Scart socket of your source.

- Connect the audio output of your source to the Video Grabber. To this purpose use the red and white RCA connectors of the Audio/Video cable (4).
- Plug the Video Grabber's USB connector into a free USB 2.0 port, ensuring your PC is switched on. Use the enclosed extension cable (6) if necessary to extend the reach of the cable. If possible, ensure that the Video Grabber is directly connected to your PC (not via a USB Hub). Only use the device with a USB 2.0 port.
- The operating system will automatically detect the Video Grabber. Follow the instructions on the screen.
- Use the enclosed software to record from your source. The software provides detailed usage instructions in electronic format. Start the relevant program.

# Appendix

## Troubleshooting

The Video Grabber is connected but not recognised by the operating system.

Check all the connections.

Are you using a supported operating system?

New USB devices have been recognised and drivers must be installed.

When a USB device is connected to a new port it receives a new ID. This normally requires driver installation, even if the driver is already installed.

The video received over the S-Video cable is in black and white.

The playback source must be switched to S-Video.

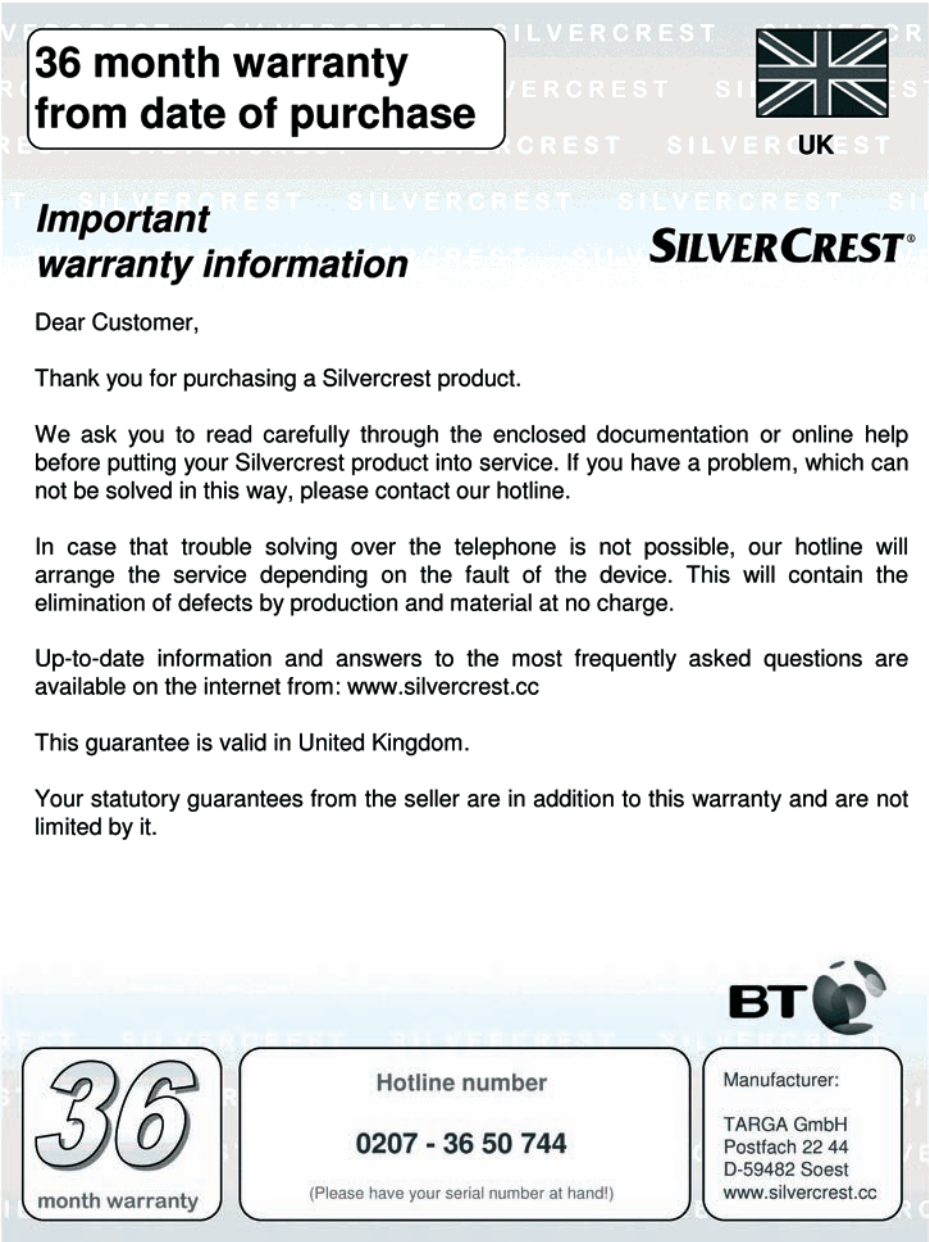
Error message saying that the video is protected.

The copyright system has been activated. This material cannot be copied.

## Technical Data

| | |
|---|---|
| Video input | RCA video jack (yellow) / S-Video jack (black) |
| Audio input | RCA audio jacks (red/white) |
| Video format | PAL, NTSC |
| Video encoding | MPEG 720x576 Pixel |
| Picture format | BMP, JPG |
| Interface | USB 2.0 |
| Dimensions | 73 x 30 x 11 mm (L x W x H) |
| Weight | 14 g |

# Warranty information



**36 month warranty from date of purchase**

UK

***Important warranty information***

SILVERCREST®

Dear Customer,

Thank you for purchasing a Silvercrest product.

We ask you to read carefully through the enclosed documentation or online help before putting your Silvercrest product into service. If you have a problem, which can not be solved in this way, please contact our hotline.

In case that trouble solving over the telephone is not possible, our hotline will arrange the service depending on the fault of the device. This will contain the elimination of defects by production and material at no charge.

Up-to-date information and answers to the most frequently asked questions are available on the internet from: www.silvercrest.cc

This guarantee is valid in United Kingdom.

Your statutory guarantees from the seller are in addition to this warranty and are not limited by it.

BT

36 month warranty

Hotline number

0207 - 36 50 744

(Please have your serial number at hand!)

Manufacturer:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

# Spis treści

**Instrukcje bezpieczeństwa ..... 14**
Bezpieczeństwo pracy ..... 14
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem ..... 15
Dzieci ..... 15
Zgodność elektromagnetyczna ..... 15
Zabezpieczanie danych ..... 16
Czyszczenie ..... 16
Zgodność ..... 16
Usuwanie zużytych urządzeń ..... 16
**Wprowadzenie ..... 17**
Co wolno reprodukować? ..... 17
Wymagania systemowe ..... 17
Cechy wideo grabbera ..... 17
Zakres dostawy ..... 18
**Uruchomienie ..... 19**
Instalacja oprogramowania ..... 19
Przegląd złączy ..... 20
Podłączenie do komputera PC ..... 21
**Załącznik ..... 23**
Usuwanie usterek ..... 23
Dane techniczne ..... 23
Informacje o gwarancji ..... 24

V 1.12

# Instrukcje bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń o zagrożeniach, nawet jeśli obsługa urządzeń elektronicznych jest Ci znana. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży lub przekazania urządzenia należy koniecznie dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

## Bezpieczeństwo pracy

- Przestrzegaj instrukcji obsługi komputera.
- Chroń urządzenie przed wilgocią i unikaj wstrząsów, kurzu, wysokich temperatur oraz bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, by uniknąć zakłóceń w pracy.
- Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Powoduje to utratę gwarancji i możliwe jest też zniszczenie urządzenia.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom używać urządzeń elektrycznych bez nadzoru. Dzieci nie zawsze mogą rozpoznać ewentualne zagrożenia. Drobne części mogą w razie połknięcia stanowić zagrożenie dla życia. Także folię z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci – istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Po transporcie należy odczekać z uruchomieniem tak długo, aż urządzenie uzyska temperaturę pokojową. W razie dużych wahań temperatury lub wilgotności może dojść na skutek kondensacji do tworzenia się wilgoci, która z kolei może spowodować zwarcie elektryczne.
- Wszystkie przewody należy chwytać za wtyk; nie należy ciągnąć za sam przewód. Na przewodach nie należy ustawiać ciężkich przedmiotów, nie należy zginać przewodów, w szczególności przy wtyku i przy gniazdach przyłączeniowych. Nigdy nie należy wiązać węzłów na przewodach ani skręcać ich z innymi przewodami. Wszystkie przewody należy prowadzić tak, by nikt po nich nie deptał i by nikomu nie przeszkadzały.

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

SilverCrest USB 2.0 wideo grabber SVG 2.0 A1 przekształca sygnały analogowe, np. z kamery wideo, na sygnały cyfrowe, które następnie można zapisać i edytować na komputerze PC. Urządzenie można stosować wyłącznie na złączu USB 2.0. Standard USB 1.1 nie jest obsługiwany. Urządzenia nie można podłączać do złącza USB 1.1

Jest to urządzenie należące do kategorii elektroniki informatycznej. Może ono być stosowane wyłącznie do użytku prywatnego; wykorzystanie w zastosowaniach przemysłowych i komercyjnych jest zabronione. Niniejszy produkt co do zasady nie jest przeznaczony do wykorzystania w zastosowaniach związanych z medycyną, w ratownictwie medycznym i w systemach podtrzymywania życia. Oprócz tego nie wolno używać urządzenia poza zamkniętymi pomieszczeniami i w rejonach o klimacie tropikalnym. Wolno stosować tylko takie przewody połączeniowe i urządzenia zewnętrzne, które są odpowiednie dla niniejszego urządzenia z punktu widzenia techniki bezpieczeństwa pracy, przepisów o zgodności elektromagnetycznej i pod względem jakości ekranowania. Niniejsze urządzenie spełnia wymagania wszystkich odnośnych norm i dyrektyw, związanych ze zgodnością CE. W przypadku nieuzgodnionych z producentem modyfikacji urządzenia nie można zagwarantować spełnienia wymagań tych norm. Należy stosować tylko akcesoria zalecane przez producenta. Jeżeli urządzenie jest używane poza terytorium Republiki Federalnej Niemiec, należy przestrzegać przepisów krajowych lub przepisów kraju użytkowania. Ponadto podczas podłączania należy dopilnować, by przewody nie były nadmiernie naprężone, a wtyki nie były obciążone mechanicznie!

## Dzieci

Urządzenia elektryczne trzymaj poza zasięgiem dzieci. W żadnym wypadku nie wolno pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzeń elektrycznych bez dozoru. Dzieci nie zawsze mogą rozpoznać ewentualne zagrożenia. Także folię z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci – istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

## Zgodność elektromagnetyczna

Przy podłączaniu urządzenia należy przestrzegać wytycznych w sprawie zgodności elektromagnetycznej (EMC). Należy zachować odstęp co najmniej jednego metra od źródeł zakłóceń wysokiej częstotliwości i

elektromagnetycznych (np. odbiornik TV, kolumny głośnikowe, telefony komórkowe itp.), by uniknąć zakłóceń w pracy i utraty danych.

## Zabezpieczanie danych

Należy pamiętać: po każdej aktualizacji danych należy wykonać kopie bezpieczeństwa na zewnętrznych nośnikach danych. Nie istnieją żadne roszczenia odszkodowawcze z tytułu utraconych danych czy szkód pośrednich na skutek utraty danych.

## Czyszczenie

Uwaga! Urządzenia nie zwierają żadnych części wymagających konserwacji lub czyszczenia. Nigdy nie wolno otwierać obudowy urządzenia, by uniknąć zagrożeń. Należy uważać, by nie zabrudzić komponentów. Nie używać żadnych rozpuszczalników ani żrących lub gazowych środków czyszczących. W razie zabrudzenia czyścić urządzenie wilgotną szmatką.

## Zgodność

Urządzenie to w pełnym zakresie spełnia podstawowe wymagania dyrektywy w sprawie zgodności elektromagnetycznej 2004/108/EC oraz innych odnośnych przepisów.

Deklarację zgodności można tez znaleźć na końcu niniejszej instrukcji obsługi.

## Usuwanie zużytych urządzeń

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na produkcie oznacza, że produkt podlega europejskiej dyrektywie 2002/96/EC. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być usuwane oddzielnie od odpadów domowych i oddawane do specjalnych punków zbiórki.

Prawidłowo usuwając zużyte urządzenie zapobiegasz zanieczyszczeniu środowiska i zagrożeniom dla zdrowia. Więcej informacji na temat usuwania zużytych urządzeń otrzymasz u lokalnych władz, w firmie zajmującej się wywozem odpadów lub u sprzedawcy produktu.

# Wprowadzenie

## Co wolno reprodukować?

Należy pamiętać: to urządzenie jest tak skonstruowane, że nie pozwala kopiować treści chronionych przed kopiowaniem. Wykorzystanie tego urządzenia do obchodzenia ochrony przed kopiowaniem jest zabronione. Jeśli nie masz praw autorskich lub zezwolenia właściciela tych praw, wówczas nieuprawniona reprodukcja może stanowić naruszenie prawa krajowego lub międzynarodowego i pociągać za sobą surowe kary.

Produkt ten zawiera technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem, która jest chroniona patentami USA i innymi prawami własności intelektualnej Macrovision Corporation. Kopiowanie urządzenia i jego demontaż są zabronione.

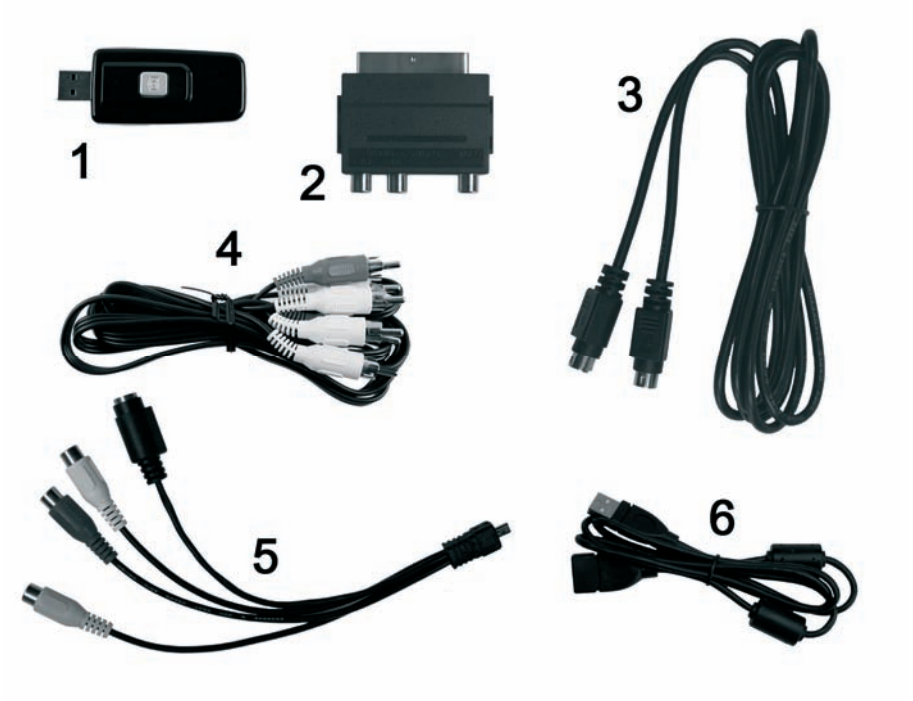
## Wymagania systemowe

| | |
|---|---|
| Komputer | komputer kompatybilny z PC/AT z kartą dźwiękową |
| Klasa procesora | od Pentium 4 z zegarem 1.2 GHz lub lepszy |
| System operacyjny | Windows® XP/Vista™ lub lepszy |
| Pamięć robocza | 512 MB lub więcej |
| Złącze | port USB 2.0 |

## Cechy wideo grabbera

- High Speed USB 2.0 dla optymalnej jakości nagrania
- Bezpośrednie przekształcenie do formatu MPEG 1/2/4, idealnego do dalszej obróbki cyfrowej
- Do 25 klatek na sekundę przy rozdzielczości do 720 x 576 (PAL)
- Analogowe wejście S-Video i Composite
- Obsługuje programowo SnapShot (pojedyncza klatka) oraz regulację jasności, kontrastu, koloru, nasycenia i ostrości
- Z nagrywaniem dźwięku stereo

# Zakres dostawy




1 SilverCrest USB 2.0 wideo grabber
2 Adapter SCART
3 Przewód S-Video
4 Kabel audio/wideo
5 Adapter przyłączeniowy audio/ wideo
6 Przewód przyłączeniowy USB (przedłużacz)
7 Oprogramowanie instalacyjne i aplikacje (bez rysunku)
8 Podręcznik użytkownika i karta gwarancyjna (bez rysunku)

# Uruchomienie

## Instalacja oprogramowania

*Przed podłączeniem urządzenia należy zainstalować niezbędne oprogramowanie (sterowniki i aplikacje).*
*Instalacja programów lub sterowników może spowodować nadpisanie i modyfikację ważnych danych. Aby w razie ewentualnych problemów po instalacji mieć dostęp do oryginalnych danych, należy przed instalacją programów wykonać kopie zapasową dysku twardego.*

*Jeśli system operacyjny jest tak ustawiony, że instalacja oprogramowania i sterowników jest dozwolona tylko wtedy, gdy są one podpisane (zatwierdzone przez Microsoft), zostanie wyświetlone odpowiednie okno dialogowe. Nie oznacza to, że sterownik jest wadliwy, lecz wskazuje jedynie na brak podpisu firmy Microsoft. Można zignorować tę wskazówkę. Aby zainstalować, kliknij "Dalej".*

- Włóż załączoną płytę CD do napędu; menu instalacyjne zostanie uruchomione automatycznie.
- Zainstaluj oprogramowanie (Power Director) i sterowniki (Device Driver) zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Aby zakończyć proces, po instalacji uruchom ponownie komputer.

*Jeśli kreator instalacji nie uruchomi się automatycznie po włożeniu płyty do napędu, oznacza to, że funkcja Autorun napędu CD jest wyłączona. Należy wówczas postępować w następujący sposób:*

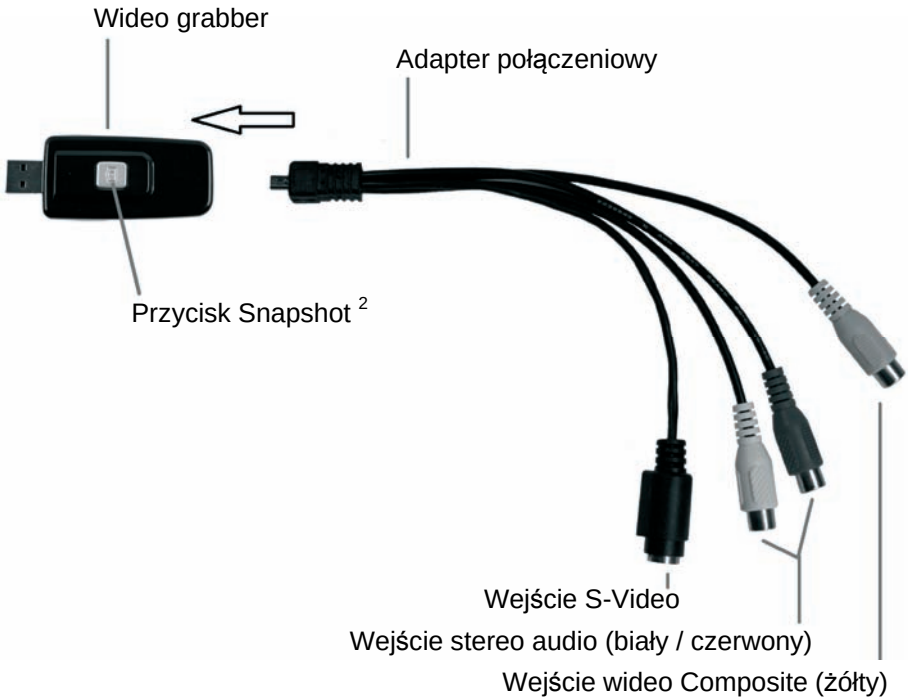
- Kliknij przycisk Start, aby otworzyć menu Start.
- Kliknij wpis "Uruchom".
- Wpisz teraz literę swojego napędu CD-ROM i po wielokropku nazwę programu "Autorun", np. D:autorun.

– Zatwierdź wpis kliknięciem przycisku "OK".

Na płycie CD znajduje się także opis oprogramowania.

## Przegląd złączy

Połącz adapter przyłączeniowy (5) z wideo grabberem (1). Umieść w tym celu wtyk mini USB adaptera przyłączeniowego w tylnym gnieździe wideo grabbera (patrz rysunek).




[2] Ten przycisk tworzy pojedynczą klatkę (zdjęcie z bieżącego wideo), gdy tryb nagrywania załączonego oprogramowania „Power Director“ jest aktywny.

## Podłączenie do komputera PC

Aby zapis za pomocą wideo grabbera był możliwy, należy najpierw zainstalować oprogramowanie. Jeśli oprogramowanie zostało jeszcze zainstalowane, przejdź do rozdziału 'Instalacja oprogramowania' i postępuj zgodnie z instrukcją.

- Połącz adapter przyłączeniowy (5) z wideo grabberem (1), jak pokazano na poprzednim rysunku.
- Podłącz wyjście wideo źródła sygnału (np. kamera wideo) do wideo grabbera. Do dyspozycji są następujące typy połączeń:

  **Sygnał Composite Video**

  – Podłącz jedną stronę kabla audio/wideo (4) (żółte, czerwone i białe wtyki po obu końcach kabla) z wejściem wideo (żółte) i wejściem audio (czerwone i białe) adaptera przyłączeniowego.

  – Podłącz drugą stronę kabla audio/wideo (4) z wolnym wyjściem wideo (zwykle kolor żółty) i wolnym wyjściem audio (zwykle kolor czerwony i biały) źródła sygnału.

  **Sygnał S-Video**

  – Podłącz jeden koniec przewodu S-Video (3) (jednakowe wtyki po obu końcach przewodu) do wejścia S-Video (czarne) adaptera przyłączeniowego.

  – Połącz drugi koniec przewodu S-Video (3) z wolnym wyjściem S-Video źródła sygnału.

  **Adapter SCART**

  Gdy źródło sygnału nie jest wyposażone w wyjście wideo lub S-Video, można użyć załączonego adaptera SCART (2).

  – Podłącz do wyboru przewód S-Video (3) (jednakowe wtyki po obu końcach przewodu) lub przewód audio/wideo (4) (żółte, czerwone i białe wtyki po obu końcach przewodu) z adapterem SCART.

  – Umieść adapter SCART w wolnym gnieździe SCART źródła sygnału.

- Połącz wyjście audio źródła sygnału z wideo grabberem. Użyj w tym celu czerwonego i białego wtyku cinch kabla audio/wideo (4).
- Umieść wtyk USB wideo grabbera w wolnym gnieździe USB 2.0 włączonego komputera PC. Jeśli gniazdo jest trudno dostępne, użyj załączonego przedłużacza (6). Upewnij się, że wideo grabber jest w miarę możliwości podłączony bezpośrednio do komputera (nie przez hub USB). Urządzenie podłączać wyłącznie do złącza USB 2.0.
- System operacyjny rozpozna wideo grabber automatycznie. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Użyj załączonego oprogramowania, aby edytować materiał ze źródła. Oprogramowanie zawiera wyczerpujące instrukcje obsługi w formie elektronicznej. Uruchom w tym celu odpowiedni program.

# Załącznik

## Usuwanie usterek

Podłączony wideo grabber nie jest rozpoznawany przez system operacyjny.

Sprawdź wszystkie połączenia.

Czy używasz obsługiwanego systemu operacyjnego?

Urządzenia USB są ponownie rozpoznawane i trzeba na nowo instalować sterowniki.

Gdy urządzenie USB jest podłączane do nowego portu, otrzymuje nowy identyfikator. Zwykle wymaga to instalacji sterowników, także wówczas, gdy są one już zainstalowane.

Przesyłane przez przewód S-Video obraz jest czarno-biały.

Źródło przesyłające sygnał należy przełączyć na S-Video.

Komunikat o błędzie z informacją, że wideo jest chronione.

System ochrony przed kopiowaniem jest aktywny. Tego materiału nie można kopiować.

## Dane techniczne

| | |
|---|---|
| Wejście wideo | Gniazdo wideo cinch (żółte) / gniazdo S-Video (czarne) |
| Wejście audio | Gniazda audio cinch (czerwone / białe) |
| System wideo | PAL, NTSC |
| Format wideo | MPEG 720x576 pikseli |
| Format obrazu | BMP, JPG |
| Interfejs | USB 2.0 |
| Wymiary | 73 x 30 x 11 mm (dł. x szer. x wys.) |
| Masa | 14 g |

# Informacje o gwarancji

**36 Mesiecy Gwarancji od kupna daty**

Poland

## *Wazne Informacje dotyczace Gwarancji*

SILVERCREST

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za zakup produktu firmy Silvercrest.

Przed uruchomieniem produktu firmy Silvercrest dokładnie przeczytaj załączoną informazję obsługi wzgl. pomoc podręczną. Jeżeli wystąpił problem, którego nie można w ten sposób rozwiązać, zwróć się do naszej infolinii.#

W przypadku gdy rozwiązanie telefoniczne nie jest możliwe, jest za pośrednictwem naszej infolinii w zależności od przyczyny błędu startowany serwis. Obejmuje on bezkosztowe usunięcie istniejących wad materiałowych i produkcyjnych.

Aktualne informacje oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania znajdziesz w internecie pod adresem: www.silvercrest.cc

Warunki gwarancyjne obejmuja tylko teren Polski.

Roszczenia ustawowe klienta wobec sprzedawcy urządzenia obowiązują niezależnie od tej gwarancji i nie są przez nią ograniczone.

BT

36 month warranty

Numer infolinii

**00800 - 44 11 481**

(Przygotuj numer seryjny swojego urządzenia!)

Producent:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

# Tartalomjegyzék

**Biztonsági tudnivalók ..... 26**
Üzembiztonság ..... 26
Rendeltetésszerű használat ..... 27
Gyermekek ..... 27
Elektromágneses kompatibilitás ..... 27
Adatmentés ..... 28
Tisztítás ..... 28
Megfelelőség ..... 28
Régi készülékek ártalmatlanítása ..... 28
**Bevezető ..... 29**
Mit szabad reprodukálni? ..... 29
Rendszerkövetelmények ..... 29
A Video grabber jellemzői ..... 29
Szállítási terjedelem ..... 30
**Üzembe helyezés ..... 31**
A szoftver telepítése ..... 31
Csatlakozók áttekintése ..... 32
Csatlakoztatás a PC-hez ..... 33
**Melléklet ..... 35**
Hibasegédlet ..... 35
Műszaki adatok ..... 35
Garanciális feltételek ..... 36

V 1.12

# Biztonsági tudnivalók

A készülék első használata előtt kérjük, olvassa végig figyelmesen a következő utasításokat és tartson be minden figyelmeztetést, még akkor is, ha járatos az elektronikus készülékek kezelésében. Gondosan őrizze meg ezt a kézikönyvet, később szüksége lehet rá! Ha a készüléket eladja vagy odaadja valakinek, feltétlenül mellékelje ezt az útmutatót is.

## Üzembiztonság

- Tartsa be számítógépének használati utasításait.
- Tartsa távol a készüléket nedvességtől és az üzemzavarok elkerülése érdekében kerülje a rázkódó igénybevételt, a port, hőterhelést, közvetlen napsugárzást.
- A készülék házát soha ne nyissa fel. Ebben az esetben a garancia elvész és a készülék is megrongálódhat.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyerekeket, ha elektromos készüléken játszanak. A gyerekek nem mindig ismerik fel helyesen az esetleges vészhelyzetet. A kisméretű alkatrészek lenyelve életveszélyesek lehetnek. Tartsa távol a gyerekektől a csomagolófóliát is, mert fennáll a fulladás veszélye.
- Szállítás után az üzembe helyezés előtt várja meg, amíg a készülék felveszi a környezet hőmérsékletét. A hőmérséklet és a páratartalom nagyobb ingadozásai esetén páralecsapódás keletkezhet, amely elektromos rövidzárlatot okozhat.
- Minden kábelt a csatlakozójánál fogjon meg és ne húzza meg a kábelt. Ne tegyen nehéz tárgyakat a kábelre és ügyeljen arra, hogy a kábel ne törjön meg, különösen ne a csatlakozónál és az aljzatnál. Ne kössön csomót a kábelre, más kábelekkel ne kösse össze. Minden kábelt úgy kell lefektetni, hogy senki ne léphessen rá és senkit ne akadályozzon.

## Rendeltetésszerű használat

A SilverCrest USB 2.0 Video Grabber SVG 2.0 A1 analóg információkat alakít digitális információkká, például egy videókamera jelét alakítja át, ami azután számítógépen eltárolható és feldolgozható. A készülék kizárólag USB 2.0 csatlakozón át működtethető, az USB 1.1 szabványt nem támogatja. A készüléket nem szabad USB 1.1 portra csatlakoztatni.

Ez egy számítástechnikai eszköz. Csakis magáncélú használatra terveztük, ipari vagy kereskedelmi célokra nem használható. A termék alapkivitelben nem használható orvosi, életmentéssel vagy életvédelemmel kapcsolatos alkalmazásokhoz. A készüléket nem szabad zárt helyiségeken kívül és trópusi égövben használni. Csak olyan csatlakozókábelt és külső eszközöket szabad használni, amelyek biztonságtechnikailag, valamint elektromágneses kompatibilitás és árnyékolás szempontjából is megfelelnek ennek a készüléknek. Ez a készülék minden CE-megfelelőséggel kapcsolatos szabványnak és irányelvnek eleget tesz. Ha a készüléken a gyártóval nem egyeztetett változtatásokat hajtanak végre, nem tudjuk többé garantálni az ezen szabványoknak és irányelveknek való megfelelőséget. Csakis a gyártó által megadott tartozékokat használja. Ha a készüléket nem a Német Szövetségi Köztársaságon belül használja, vegye figyelembe az adott országban érvényes rendeleteket és törvényeket. Csatlakoztatáskor ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen túl feszes, a csatlakozója pedig mechanikusan ne legyen megterhelve!

## Gyermekek

Az elektromos készülékek nem valók gyermekek kezébe. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyerekeket, ha elektromos készüléket használnak. A gyerekek nem mindig ismerik fel helyesen az esetleges vészhelyzetet. Tartsa távol a gyerekektől a csomagolófóliát is, mert fennáll a fulladás veszélye.

## Elektromágneses kompatibilitás

A készülék csatlakoztatásakor be kell tartani az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó irányelveket. Tartson be legalább egy méternyi távolságot a nagyfrekvenciás mágneses mezőktől (pl. tévékészüléktől, hangszóróktól, mobiltelefontól, stb.), így elkerülhetők a működési zavarok és az adatveszteség.

## Adatmentés

Ügyeljen az alábbiakra: Az adatainak minden egyes aktualizálása után készítsen biztonsági másolatot külső adattárolókra. Nincs helye jogorvoslatnak elveszett adatok, ill. adatvesztésből eredő károk esetén.

## Tisztítás

Figyelem! A készülékek nem tartalmaznak karbantartásra vagy tisztításra szoruló alkatrészeket. Soha ne nyissa fel a készülék házát, így elkerülhetők a veszélyes műveletek. Figyeljen arra, hogy a részegységek ne szennyeződjenek be. Ne használjon oldószereket, ill. maró vagy gáz halmazállapotú tisztítószereket. Szennyeződés esetén nedves kendővel tisztítsa meg a készüléket.

## Megfelelőség

Ez a készülék teljes mértékben megfelel a 2004/108/EC elektromágneses kompatibilitásról szóló irányelv alapvető követelményeinek és vonatkozó előírásainak.

A megfelelőségi nyilatkozat ezen használati útmutató végén is megtalálható.

## Régi készülékek ártalmatlanítása

A terméken látható áthúzott szemetesvödör szimbólum azt jelenti, hogy ez a termék a 2002/96/EC európai irányelv hatálya alá tartozik. A villanyszerelési és elektronikai régi készülékeket a háztartási szeméttől külön, az államilag kijelölt helyeken kell a hulladékba vezetni.

A régi készülékek előírásszerű ártalmatlanításával Ön is megakadályozhatja a környezetszennyezést és a személyi egészség veszélyeztetését. A régi készülékek ártalmatlanításával kapcsolatos útmutatások felől tájékozódjék a helyi közigazgatásnál, hulladékgazdálkodási hivatalban vagy abban az üzletben, ahol ezt a terméket megvásárolta.

# Bevezető

## Mit szabad reprodukálni?

Ügyeljen az alábbiakra: Ez a készülék úgy került megtervezésre, hogy másolásvédett tartalmakat ne lehessen vele felvenni. A készüléket tilos a másolásvédelem megkerülésére használni. Ha nem Ön a szerzői jog tulajdonosa, vagy nincs engedélye a tulajdonostól, akkor a reprodukálás nemzeti vagy nemzetközi jogokat sérthet és komoly büntetést vonhat maga után.

Ez a termék olyan másolásvédelmi technológiát tartalmaz, amelyet az Egyesült Államokban bejegyzett szabadalmak és a Macrovision Corporation vállalat egyéb szellemi tulajdonjogai védenek. Tilos utánépíteni és szétszerelni!

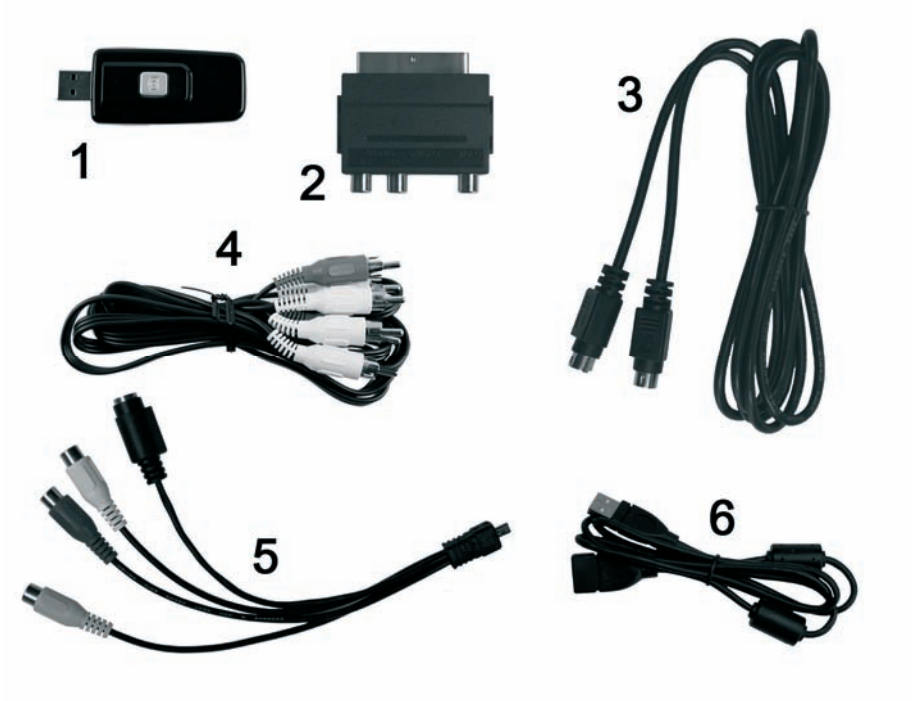
## Rendszerkövetelmények

| | |
|---|---|
| Számítógép | PC/AT-kompatibilis számítógép hangkártyával |
| Processzorteljesítmény | Pentium 4 osztály, 1.2 GHz-től fölfelé |
| Operációs rendszer | Windows® XP/Vista™ vagy magasabb |
| Memóriaigény | 512 MB vagy több |
| Csatlakozó | USB 2.0 illesztőfelület |

## A Video grabber jellemzői

- Nagysebességű USB 2.0 az optimális felvételi minőséghez
- Közvetlen átalakítás MPEG 1/2/4 formátumba Power Directorral, ideális a digitális utófeldolgozáshoz
- Maximum 25 kép másodpercenként,
  720 x 576 (PAL) felbontásig
- Kompozit, S-Video analóg bemenet
- Szoftveresen támogatja a pillanatfelvétel, világosság, kontraszt, szín, telítettség és élesség beállítását
- Sztereó hangfelvétellel

# Szállítási terjedelem




1 SilverCrest USB 2.0 Video Grabber
2 Scart adapter
3 S-Video kábel
4 Audió/videó kábel
5 Audió/videó csatlakozó adapter
6 USB-csatlakozó (hosszabbító kábel)
7 Telepítő és alkalmazásszoftver (nincs kép)
8 Felhasználói kézikönyv garancialappal (nincs kép)

# Üzembe helyezés

## A szoftver telepítése

*A készülék csatlakoztatása előtt telepíteni kell a szükséges szoftvert (meghajtóprogramot és alkalmazásokat).*
*Alkalmazások és meghajtóprogramok telepítésekor fontos adatok íródhatnak felül és kerülhetnek megváltoztatásra. Annak érdekében, hogy a telepítés utáni esetleges problémák esetén hozzáférhetők maradjanak az eredeti adatok, a telepítés előtt készítsen biztonsági másolatot a merevlemezéről.*

*Ha az operációs rendszer úgy van beállítva, hogy csakis digitálisan (a Microsoft által) aláírt szoftver és meghajtóprogramok telepítését engedélyezi, a megfelelő párbeszédablak meg fog jelenni. Ez nem jelenti azt, hogy a meghajtóprogram hibás lenne, csakis a nem elérhető Microsoft-tanúsítványra utal. Ezt az utalást azonban ki is kerülheti, a meghajtóprogram telepítéséhez kattintson a „Tovább ". gombra.*

- Helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot, ezután a telepítőmenü automatikusan elindul.
- Telepítse a szoftvert (Power Director) és a meghajtóprogramot (Device Driver) a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.
- A folyamat befejezéséhez indítsa újra a számítógépet.

*Ha nem indul el automatikusan a telepítési varázsló a CD-Rom behelyezésekor, akkor le van tiltva az Ön CD-meghajtóján az Autorun (automatikus futtatás) funkció. Járjon el az alábbiak szerint:*

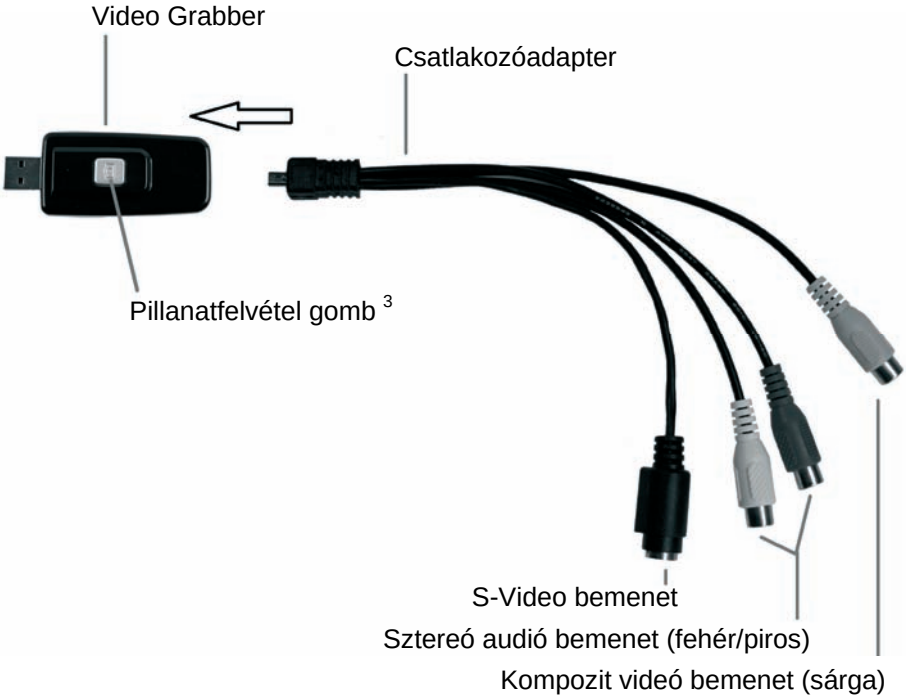
- A Start menü kinyitásához kattintson a „Start" kapcsolófelületére.
- Kattintson az „Indítás " gombra.
- Írja be a CD-ROM meghajtójának betűjét, majd egy kettőspontot és az „Autorun" programnevet (pl. D:autorun).

– Nyugtázza ezt a bevitelt az “OK” gomb megnyomásával.

A szoftver leírása a CD-ROM-on található.

## Csatlakozók áttekintése

Kösse össze a csatlakozó adaptert (5) Video Grabber-rel (1). Ennek során dugja a Mini-USB csatlakozót a Video Grabber megfelelő aljzatába (lásd a képen).




[3] Ez a gomb pillanatfelvételt készít (fotót a futó videóról); ha aktiválva van a mellékelt „Power Director“ szoftver felvételi módja.

## Csatlakoztatás a PC-hez

A Video Grabber-rel való felvétel készítése előtt először telepíteni kell a szoftvert. Ha ez még nem történt meg, olvassa el „A szoftver telepítése“ című fejezetet és hajtsa végre az ott leírtakat.

- Kösse össze a csatlakozó adaptert (5) Video Grabber-rel (1) a következő ábrám látottak szerint.
- Csatlakoztassa a források (pl. videókamera) videójelét a Video Grabberhez. A következő csatlakozótípusok állnak ehhez rendelkezésre:

  **Kompozit videójel**

  – Kösse össze az audió/videó kábel (4) egyik végét (sárga, piros és fehér csatlakozó dugók a kábel két végén) a csatlakozó adapter videó bemenetével (sárga) és audió bemenetével (piros és fehér).

  – Kösse össze az audió/videó kábel (4) másik végét az Ön jelforrásának szabad videó kimenetével (többnyire sárga színű aljzat) és szabad audió kimenetével (többnyire piros és fehér aljzatok).

  **S-Video jel**

  – Kösse össze az S-videó kábel (3) egyik végét (a kábelnek egyforma csatlakozó dugói vannak mindkét végén) a csatlakozó adapter S-videó bemenetével (fekete).

  – Kösse össze az S-Video kábel (3) másik végét a forrás szabad S-Video kimenetével.

  **Scart adapter**

  Ha a forrása nem rendelkezik videó vagy S-Video kimenettel, használhatja a mellékelt Scart adaptert (2) is.

  – Kösse össze vagy az S-videó kábelt (3) (a kábelnek egyforma csatlakozó dugói vannak mindkét végén) vagy az audió/videó kábelt (4) (sárga, piros és fehér csatlakozó dugók a kábel két végén) a Scart adapterrel.

  – Illessze be a Scart adaptert a forrásának egy szabad Scart aljzatába.

- Kösse össze a forrás hangkimenetét a Video Grabber-rel. Ehhez használja az audió/videó kábel (4) piros és fehér RCA csatlakozóit.
- Csatlakoztassa a Video Grabber USB csatlakozóját a bekapcsolt számítógép egyik szabad USB 2.0 aljzatába. Ha ez nehezen hozzáférhető, használja a mellékelt hosszabbító kábelt (6). Biztosítsa, hogy a Video Grabber lehetőleg közvetlenül legyen a PC-re csatlakoztatva (és ne egy USB-hubon keresztül). A készüléket csakis USB 2.0 csatlakozón át működtesse.
- Az operációs rendszer automatikusan felismeri a Video Grabbert. Kövesse a képernyőn megjelenő üzeneteket.
- Használja a mellékelt szoftvert a videóanyag vágásához. A szoftver részletes elektronikus használati útmutatót tartalmaz. Indítsa el ehhez az érintett programot.

# Melléklet

## Hibasegédlet

A csatlakoztatott Video Grabbert nem ismer fel az operációs rendszer.

Ellenőrizzen minden összeköttetést.

Támogatott operációs rendszert használ?

Az USB eszközöket újként ismeri fel a rendszer és meghajtóprogramokat kell telepíteni

Ha egy USB-eszköz új bemenetre kerül csatlakoztatásra, új azonosítót kap. Ekkor többnyire meghajtóprogramot is telepíteni kell, még akkor is, ha a az már telepítésre került.

Az S-Video kábellel felvett videó bemutatása fekete-fehér.

A jelforrást S-Video állásra kell kapcsolni.

Védett tartalmú videóra utaló hibajelentés.

Aktiválódott a másolásvédelmi rendszer. Ez az anyag nem másolható.

## Műszaki adatok

| | |
|---|---|
| Videó bemenet | RCA videó csatlakozó (sárga) / S-Video csatlakozó (fekete) |
| Audió bemenet | RCA audió csatlakozó (fehér/piros) |
| Videórendszer | PAL, NTSC |
| Videó formátum | MPEG 720x576 Pixel |
| Képformátum | BMP, JPG |
| Illesztőfelület | USB 2.0 |
| Méretek | 73 x 30 x 11 mm (H x SZ x M) |
| Súly | 14 g |

# Garanciális feltételek

**36 havi garancia a vásárlás időpontjától számítva**

Hungary

## *Garanciára vonatkozó fontos tájékoztatás*

SILVERCREST®

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy Silvercrest terméket vásárolt.

A Silvercrest termék használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt dokumentációt vagy az Internetes súgót. Amennyiben olyan problémával találkozik, ami nem orvosolható a dokumentáció elolvasása után, keressen meg minket a Forródróton.

Abban a helyzetben ha nem sikerült a telefoni megoldás, akkor a hibajelentés után és függetlenül a hibajelentés lényegétől a telefoni ügyfélszolgálat (forródrót)ább vezeti a szervízt önnek. Ez a szervíz tartalmaza megszüntetést készitési, gyártási és anyagi hibát.

A legfrissebb tájékoztatásért és a gyakori kérdésekre adott válaszokért látogasson a következő címre: www.silvercrest.cc

Ez a garancia Magyarországon érvényes.

A viszonteladóval szembeni garanciális jogainak érvényességét jelen garancia nem befolyásolja.

BT

36 month warranty

Forródrót telefonszám

061 - 77 74 75 8

(Tartsa kéznél készüléke sorozatszámát)

Gyártó:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

# Vsebina

**Varnostna opozorila ..... 38**
Varna uporaba ..... 38
Ustrezna uporaba ..... 39
Otroci ..... 39
Elektromagnetna združljivost ..... 39
Shranjevanje podatkov ..... 40
Čiščenje ..... 40
Skladnost ..... 40
Odstranjevanje starih naprav ..... 40
**Uvod ..... 41**
Kaj je dovoljeno predvajati? ..... 41
Sistemske zahteve ..... 41
Prednosti zajemalnika Video Grabber ..... 41
Obseg dobave ..... 42
**Začetek uporabe ..... 43**
Namestitev programske opreme ..... 43
Pregled priklopa ..... 44
Priklop na računalnik ..... 45
**Priloga ..... 47**
Odpravljanje težav ..... 47
Tehnični podatki ..... 47
Garancijski pogoji ..... 48

V 1.12

# Varnostna opozorila

Pred prvo uporabo natančno preberite ta navodila in upoštevajte varnostna opozorila. To Vam priporočamo tudi, če že znate ravnati z elektronskimi napravami. Ta priročnik skrbno shranite za kasnejšo uporabo. Če boste napravo prodali ali jo predali drugi osebi, ji obvezno izročite tudi ta navodila.

## Varna uporaba

- Upoštevajte navodila za uporabo svojega računalnika.
- Napravo ščitite pred vlago in preprečujte tresljaje, prah, vročino in neposredno sončno svetlobo, da preprečite motnje delovanja.
- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave. Garancija s tem preneha veljati, hkrati pa lahko tudi uničite napravo.
- Otrokom nikoli ne dovolite uporabljati električnih naprav brez nadzora. Otroci se ne zavedajo možnih nevarnosti. Pogoltnjeni majhni deli so lahko smrtno nevarni. Tudi embalažno folijo hranite izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve.
- Po transportu z začetkom uporabe počakajte toliko časa, da se naprava prilagodi temperaturi okolice. Pri velikih nihanjih v temperaturi ali vlažnosti se lahko zaradi kondenzacije v napravi nabere vlaga, ki lahko povzroči električni kratki stik.
- Vse kable vedno prijemajte le za vtič in nikoli ne vlecite za sam kabel. Na kable ne postavljajte težkih predmetov in pazite, da kablov ne prepogibate, predvsem pri vtiču in na priklopnih vtičnicah. Na kablu nikoli ne naredite vozla in ga ne vežite z drugimi kabli. Vsi kabli morajo biti položeni tako, da nanje nihče ne stopa in nikogar ne ovirajo.

## Ustrezna uporaba

Video zajemalnik SilverCrest USB 2.0 Video Grabber SVG 2.0 A1 pretvarja analogne signale, na primer z video kamere, v digitalne podatke, ki jih lahko shranite in obdelujete na osebnem računalniku. Napravo lahko uporabljate izključno prek priključka USB 2.0. Standarda USB 1.1 naprava ne podpira. Naprave ne smete priključiti na priključek USB 1.1.

To je naprava informacijske elektronike. Napravo je dovoljeno uporabljati le v osebne namene, ni pa je dovoljeno uporabljati v industrijske in komercialne namene. Predložena naprava privzeto ni predvidena za uporabo na področju medicine ter za reševanje ali ohranjanje življenj. Naprave prav tako ne smete uporabljati izven zaprtih prostorov in v tropskem podnebju. Dovoljena je le uporaba priključnih kablov in eksternih naprav, ki varnostnotehnično in glede na elektromagnetno skladnost ter kakovost zaščite ustrezajo tej napravi. Naprava izpolnjuje vse norme in standarde, ki jih zahtevajo predpisi evropske skladnosti (CE). V primeru spreminjanja naprave brez soglasja s strani proizvajalca naprave več ni mogoče zagotavljati, da naprava te norme še vedno izpolnjuje. Uporabljajte le opremo, ki jo določa proizvajalec. Če naprave ne uporabljate v Zvezni republiki Nemčiji, upoštevajte predpise za uporabo, ki veljajo v vaši državi oziroma državi, kjer napravo uporabljate. Pri priklapljanju zunanjih naprav kablov ne odmerite pretesno in pazite, da priklopni vtiči ne bodo mehansko obremenjeni!

## Otroci

Električne naprave ne sodijo v otroške roke. Otrokom nikoli ne dovolite uporabljati električnih naprav brez nadzora. Otroci se ne zavedajo možnih nevarnosti. Tudi embalažno folijo hranite izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve.

## Elektromagnetna združljivost

Ob priklopu naprave morate upoštevati smernice za elektromagnetno združljivost (EMC). Ohranite vsaj en meter razdalje do visokofrekvenčnih in magnetnih virov motenj (npr. televizor, zvočniki, mobilni telefon itd.), da preprečite motnje delovanja in izgubo podatkov.

## Shranjevanje podatkov

Prosimo, upoštevajte: Po vsaki posodobitvi podatkov izdelajte varnostne kopije na zunanjem mediju. Za izgubljene podatke oziroma posledično škodo zaradi izgube podatkov ne prevzemamo odgovornosti.

## Čiščenje

Pozor! Naprave ne vsebujejo delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati ali čistiti. Nikoli ne odpirajte ohišja naprave, da se izognete morebitnim nevarnostim. Pazite, da v komponente ne pride umazanija. Ne uporabljajte topil in jedkih ali plinastih čistil. Če je naprava umazana, jo očistite z navlaženo krpo.

## Skladnost

Ta naprava v celoti ustreza osnovnim zahtevam in drugim relevantnim predpisom direktive o elektromagnetni združljivosti 2004/108/EC.

Izjavo o skladnosti najdete tudi na koncu teh navodil za uporabo.

## Odstranjevanje starih naprav

Simbol prečrtanega smetnjaka na tej napravi pomeni, da zanjo veljajo določila evropske direktive 2002/96/EC. Stare električne in elektronske naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke. Odstraniti jih je treba na državno predvidenih odvzemnih mestih.

S pravilnim odstranjevanjem starih naprav prispevate k zaščiti okolja in zmanjševanju ogroženosti svojega zdravja. Podrobnejše informacije o pravilnem odstranjevanju starih naprav lahko dobite pri mestni upravi, upravi podjetja za ravnanje z odpadki ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

# Uvod

## Kaj je dovoljeno predvajati?

Prosimo, upoštevajte: Ta naprava je zasnovana tako, da vsebin z zaščito proti kopiranju ni mogoče posneti. Prepovedana je vsakršna zloraba naprave z namenom izogibanja zaščite proti kopiranju. Če niste lastnik avtorskih pravic ali nimate dovoljenja lastnika avtorskih pravic, lahko nedovoljeno predvajanje predstavlja kršitev državnega ali mednarodnega prava, za kar so zagrožene težke kazni.

Ta naprava vsebuje zaščito proti kopiranju, ki je zaščitena s patenti v ZDA in drugimi pravicami intelektualne lastnine v lasti podjetja Macrovision Corporation. Ponarejanje in demontaža sta prepovedani.

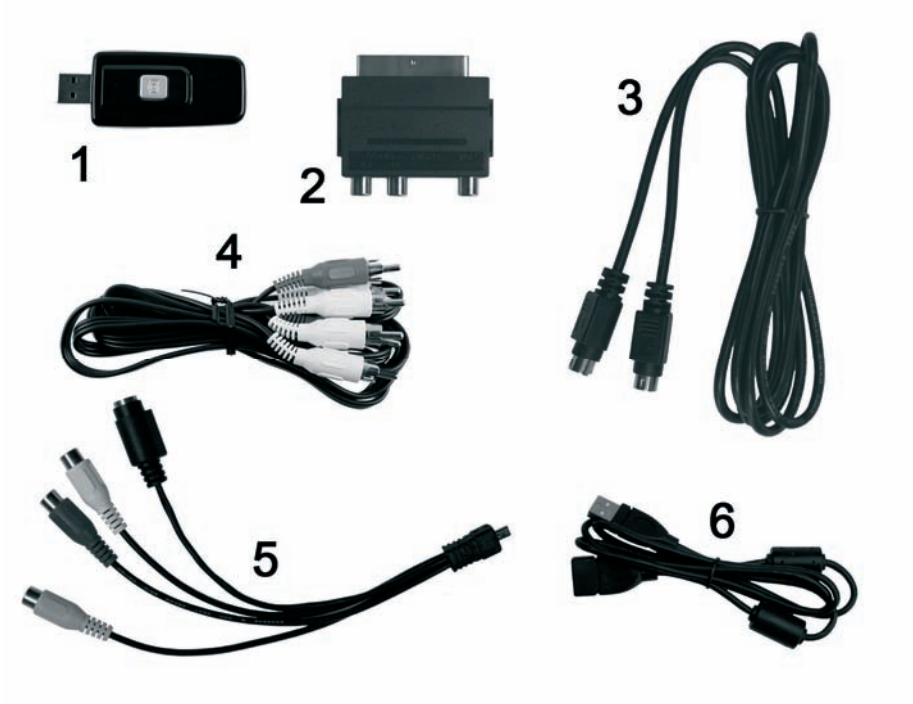
## Sistemske zahteve

| | |
|---|---|
| Računalnik | PC/AT-združljiv računalnik z zvočno kartico |
| Procesor | najmanj razred Pentium 4 hitrosti 1.2 GHz ali več |
| Operacijski sistem | Windows® XP/Vista™ ali novejši |
| Pomnilnik | 512 MB ali več |
| Priključek | vmesnik USB 2.0 |

## Prednosti zajemalnika Video Grabber

- High Speed USB 2.0 za optimalno kakovost posnetkov
- Neposredna pretvorba v obliko zapisa MPEG 1/2/4 s programom Power Director, kot nalašč za nadaljnjo digitalno obdelavo
- Do 25 slik na sekundo pri ločljivosti
  do 720 x 576 (PAL)
- Kompozitni in S-video analogni vhod
- Podpira funkcijo SnapShot (posamezna slika) in nastavitve svetlosti, kontrasta, barv, nasičenosti in ostrine s programsko opremo
- Snemanje stereo zvoka

# Obseg dobave




1 SilverCrest USB 2.0 Video Grabber
2 Adapter Scart
3 Kabel S-video
4 Avdio/video kabel
5 Avdio/video priključni adapter
6 Priključni kabel USB (kabelski podaljšek)
7 Namestitvena in uporabna programska oprema (ni na sliki)
8 Uporabniški priročnik z garancijskim listom (ni na sliki)

# Začetek uporabe

## Namestitev programske opreme

*Preden priključite napravo, morate najprej namestiti zahtevano programsko opremo (gonilnike in programe).*
*Pri namestitvi programov ali gonilnikov se lahko pomembni podatki prepišejo in spremenijo. Da bi ob morebitnih težavah po namestitvi lahko dostopali do prvotnih datotek, je priporočljivo, da pred namestitvijo programov izdelate varnostno kopijo vsebine svojega trdega diska.*

*Če je vaš operacijski sistem nastavljen tako, da dovoli namestitev programske opreme in gonilnikov le, če so ustrezno podpisani (odobreni s strani Microsofta), se pojavi ustrezno pogovorno okno. To ne pomeni, da so gonilniki pomanjkljivi, temveč le, da nimajo Microsoftovega podpisa. To opozorilo lahko preskočite. Za nadaljevanje namestitve gonilnikov kliknite „Naprej“.*

- Ko vstavite priloženi CD-ROM, se namestitveni meni požene samodejno.
- Namestite programsko opremo (Power Director) in gonilnike (Device Driver) v skladu z navodili na zaslonu.
- Po namestitvi vnovično zaženite računalnik, da postopek zaključite.

*Če se namestitveni čarovnik ne zažene samodejno, ko ste vstavili CD-ROM, je funkcija samodejnega zagona (Autorun) na CD-pogonu onemogočena. V tem primeru sledite naslednjim korakom:*

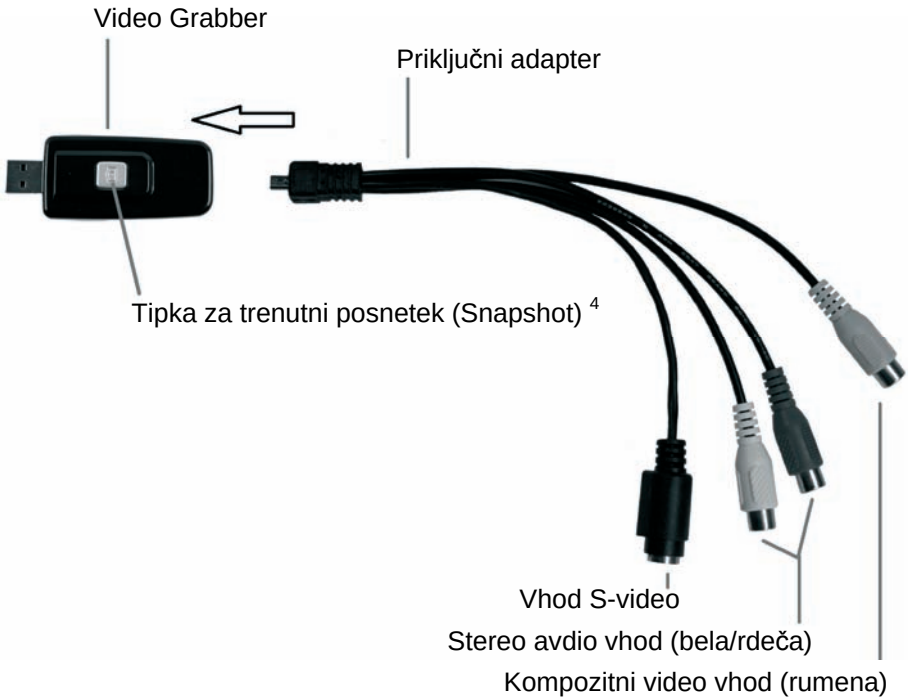
- Kliknite gumb „Start“, da odprete meni Start.
- Kliknite možnost „Zaženi“.
- Vtipkajte črko CD-pogona, ki ji sledita dvopičje in ime programa „Autorun“ (npr. D:autorun).

– Potrdite vnos s klikom gumba „V redu“.

Opis programske opreme najdete na samem CD-ROMu.

## Pregled priklopa

Povežite priključni adapter (5) z Video Grabber-jem (1). Pri tem vtič mini-USB na priključnem adapterju povežite z zadnjo vtičnico Video Grabber-ja (glejte sliko).




[4] Ta tipka ustvari fotografijo tekočega videa z zaslona (Snapshot), če je aktiviran ustrezen način za snemanje v priloženem programu „Power Director“.

## Priklop na računalnik

Če želite snemati z Video Grabber-jem, morate najprej namestiti programsko opremo. Če tega še niste opravili, odprite poglavje „Namestitev programske opreme“ in sledite navodilom.

- Povežite priključni adapter (5) z Video Grabber-jem (1), kot je prikazano na prejšnji sliki.
- Povežite video izhod želenega vira (npr. video kamere) z Video Grabber-jem. Pri tem imate naslednje možnosti priklopa:

  **Kompozitni video signal**

  – Povežite en konec avdio/video kabla (4) (rumeni, rdeči in beli vtiči na obeh koncih kabla) z video vhodom (rumena) in avdio vhodom (rdeča in bela) priključnega adapterja.

  – Povežite drug konec avdio/video kabla (4) s prostim video izhodom (večinoma je to rumen priključek) in prostim avdio izhodom (večinoma sta to rdeč in bel priključek) na viru.

  **Signal S-video**

  – Povežite en konec kabla S-video (3) (enaka vtiča na obeh koncih kabla) z vhodom S-Video (črna) na priključnem adapterju.

  – Povežite nasprotni konec kabla S-video (3) s prostim izhodom S-video na izbranem viru.

  **Adapter Scart**

  Če izbrani vir nima video ali S-video izhoda, lahko uporabite priloženi adapter Scart (2).

  – Povežite kabel S-video (3) (enaka vtiča na obeh koncih kabla) ali avdio/video kabel (4) (rumeni, rdeči in beli vtiči na obeh koncih kabla) z adapterjem Scart.

  – Priključite adapter Scart na prost priključek Scart na izbranem viru.

- Povežite avdio izhod izbranega vira z Video Grabber-jem. Pri tem uporabite rdeč in bel vtič RCA avdio/video kabla (4).
- Povežite USB-vtič Video Grabber-ja s prostim priključkom USB 2.0 na vklopljenem računalniku. Če je priključek težko dosegljiv, uporabite priložen kabelski podaljšek (6). Priporočamo, da Video Grabber na računalnik priključite čim bolj neposredno (po možnosti ne prek USB-vozlišča). Napravo uporabljajte izključno prek priključka USB 2.0.
- Operacijski sistem bo Video Grabber zaznal samodejno. Sledite sporočilom na zaslonu.
- Za snemanje vsebine z vira uporabite priloženo programsko opremo. Ta vam nudi tudi obširna navodila za uporabo v elektronski obliki. Do njih dostopate tako, da poženete ustrezen program.

# Priloga

## Odpravljanje težav

Operacijski sistem ne zazna priključenega Video Grabber-ja.

> Preverite vse povezave.
>
> Ali uporabljate podprt operacijski sistem?

USB-naprave se ob priklopu na novo prepoznajo in jih je treba ponovno namestiti

> Če USB-napravo priključite na nov priključek, ji računalnik dodeli novo ID. To ponavadi zahteva namestitev gonilnikov, tudi če ste jih že namestili.

Video, posnet prek kabla S-video, se prikaže črno-bel.

> Predvajajoč vir morate preklopiti na S-video.

Pojavi se sporočilo o napaki, da je video zaščiten.

> Sistem zaščite proti kopiranju se je aktiviral. Tega materiala ni mogoče kopirati.

## Tehnični podatki

| | |
|---|---|
| Video vhod | video vtičnica RCA (rumena) / vtičnica S-video (črna) |
| Avdio vhod | avdio vtičnici RCA (rdeča/bela) |
| Video sistem | PAL, NTSC |
| Video format | MPEG 720x576 slikovnih pik |
| Slikovni format | BMP, JPG |
| Vmesnik | USB 2.0 |
| Dimenzije | 73 x 30 x 11 mm (D x Š x V) |
| Teža | 14 g |

# Garancijski pogoji

**36 mesecev garancije od dneva nakupa**

Slovenia

## *Pomembne informacije o garanciji*

SILVERCREST®

Cenjena stranka,

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Silvercrest.

1. S tem garancijskim listom jamčimo TARGA GmbH da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancijski rok za proizvod je 36 mesecev od dneva nabave.
3. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
4. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
5. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
6. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
7. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za dobo, ki je minimalno zahtevana s strani zakonodaje.
8. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
9. Vsi potrebni podatki za uveljaljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).

Zadnje informacije ter pogosta vprašanja z odgovori so na voljo na spletni strani: www.silvercrest.cc

Ta garancija velja za Slovenijo.Poleg te garancije lahko brez omejitve naše garancije uveljavljate tudi pravice iz garancije zoper prodajalca.

Prodajalec:
Lidl d.o.o.k.d., Žeje pri Komendi 100, SI-1218 Komenda

BT

36 month warranty

Telefonska številka za neposreden dostop do pomoči (hotline)

**0800 - 80 88 7**

(Pripravite serijsko številko vašega izdelka!)

Proizvajalec:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

# Obsah

**Bezpečnostní pokyny ..... 50**
Provozní bezpečnost ..... 50
Použití k určenému účelu ..... 51
Děti ..... 51
Elektromagnetická kompatibilita ..... 51
Zálohování dat ..... 52
Čištění ..... 52
Shoda ..... 52
Likvidace starých přístrojů ..... 52
**Úvod ..... 53**
Co může být reprodukováno? ..... 53
Systémové požadavky ..... 53
Charakteristika přístroje Video Grabber ..... 53
Obsah dodávky ..... 54
**Uvedení do provozu ..... 55**
Instalace softwaru ..... 55
Přehled připojení ..... 56
Napojení na PC ..... 57
**Dodatek ..... 59**
Pomoc při chybách ..... 59
Technická data ..... 59
Záruční pokyny ..... 60

V 1.12

# Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím zařízení si prosím pečlivě pročtěte následující pokyny a dbejte na všechny výstrahy, i když jste v používání elektronických zařízení zběhlí. Tento návod k obsluze pečlivě uschovejte pro další využití v budoucnu. Rozhodnete-li se tento přístroj prodat nebo darovat, předejte spolu s ním také tento manuál.

## Provozní bezpečnost

- Postupujte dle návodu k použití pro Váš počítač.
- Zařízení chraňte před přístupem vlhkosti a zabraňte otřesům, působení prachu, horka a přímého slunečního záření, abyste zabránili provozním poruchám.
- Nikdy neotevírejte kryt přístroje. Zanikne tím nárok na poskytnutí záruky a možné je i zničení přístroje.
- Nikdy nenechávejte děti hrát si bez dozoru na elektrických zařízeních. Děti nedokážou vždy rozpoznat možná nebezpečí. Drobné součástky mohou být při polknutí životu nebezpečné. Z dosahu dětí odstraňte i balící fólie, hrozí nebezpečí udušení
- Po přepravě vyčkejte s uvedením do provozu tak dlouho, dokud přístroj nezíská teplotu okolí. Při velkých výkyvech teplot a vlhkosti může dojít díky kondenzaci k vytváření vlhkosti, která může způsobit elektrický zkrat.
- Všechny kabely uchopte vždy za zástrčku a netahejte za samotný kabel. Na kabel nestavějte žádné těžké předměty a dbejte na to, aby jste je nepřehýbali, zvláště u zásuvek a připojovacích zdířek. Na napájecím kabelu nikdy nedělejte uzel a nesvazujte jej s jinými kabely. Všechny kabely mají být položeny tak, aby na ně nikdo nešlapal a nikoho neomezovaly.

## Použití k určenému účelu

SilverCrest USB 2.0 Video Grabber SVG 2.0 A1 přeměňuje analogové informace, např. z videokamery, na informace digitální, které pak mohou být zpracovány a uloženy na PC. Tento přístroj funguje výlučně přes USB 2.0 přípojku. Není podporován standardní USB 1.1. Přístroj nesmí být připojen na USB 1.1

Jedná se o přístroj informační techniky. Smí být využíván pouze k soukromým a ne k průmyslovým či komerčním účelům. Předkládaný výrobek není standardně určen pro použití v oblasti lékařství, záchrany životů a udržování života. Kromě toho se přístroj nesmí používat mimo uzavřené prostory a v regionech s tropickým klimatem. Smí být použity pouze připojovací kabely a externí přístroje, které předloženému přístroji odpovídají z hlediska bezpečnosti, elektromagnetické snesitelnosti a kvality stínění. Tento přístroj splňuje všechny normy a směrnice relevantní v souvislosti s CE prohlášením o shodě. Při změně přístroje neodsouhlasené výrobcem již není zaručeno dodržení norem. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem. Používáte-li přístroj mimo území Spolkové republiky Německo, musíte dodržovat předpisy popř. zákony dané země. Při zapojování dbejte na to, aby kabely nebyly položeny příliš napjaté a konektory nebyly mechanicky zatěžovány!

## Děti

Elektrické přístroje nepatří do dětských rukou. Nikdy nenechávejte děti obsluhovat elektrické přístroje bez dozoru. Děti nedokážou vždy rozpoznat možná nebezpečí. Z dosahu dětí odstraňte i balící fólie, hrozí nebezpečí udušení

## Elektromagnetická kompatibilita

Při napojení přístroje musí být dodrženy směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC). Pro zamezení funkčním poruchám a ztrátě dat dodržujte minimální odstup jednoho metru od vysokofrekvenčních a magnetických zdrojů rušení (např. TV přístrojů, skříňových reproduktorů, mobilních telefonů atd.).

## Zálohování dat

Dodržujte, prosím: Po každé aktualizaci Vašich dat proveďte jejich zálohování na externích paměťových médiích. Nejsou poskytovány žádné náhrady škod za ztracená data popř. za následné škody vzniklé ztrátou dat.

## Čištění

Pozor! Přístroje neobsahují žádné součástky s nutností údržby nebo čištění. Nikdy neotevírejte kryt přístroje, abyste předešli ohrožení. Dbejte na to, aby komponenty nebyly znečištěny. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, agresivní nebo plynové prostředky k čištění. V případě znečištění očistěte přístroj navlhčeným hadříkem.

## Shoda

Tento přístroj v plném rozsahu odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice 2004/108/EC – EMC.

Prohlášení o shodě najdete také na konci tohoto návodu k použití.

## Likvidace starých přístrojů

Symbol přeškrtnuté popelnice na tomto výrobku znamená, že tento produkt podléhá evropské směrnici 2002/96/EC. Všechny elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu na místech k tomu určených státem.

Řádnou likvidací starých přístrojů zamezíte ekologickým škodám a neohrozíte Vaše zdraví. Další informace o likvidaci starých přístrojů obdržíte na obecní správě, správě likvidace odpadů a v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

# Úvod

## Co může být reprodukováno?

Dodržujte, prosím: Tento přístroj je dimenzován tak, že nemohou být nahrávány obsahy chráněné proti kopírování. Není přípustné zneužívat tento přístroj pro obcházení ochrany proti kopírování. Pokud nejste vlastníky autorského práva nebo povolení majitele copyrightu, pak může neoprávněná reprodukce znamenat porušení národního nebo mezinárodního práva a mít za následek závažný postih.

Tento výrobek obsahuje technologie chránící proti kopírování, které jsou chráněny patenty US a jinými prívy duševního vlastnictví společnosti Macrovision Corporation. Výroba kopií a demontáž je zakázána.

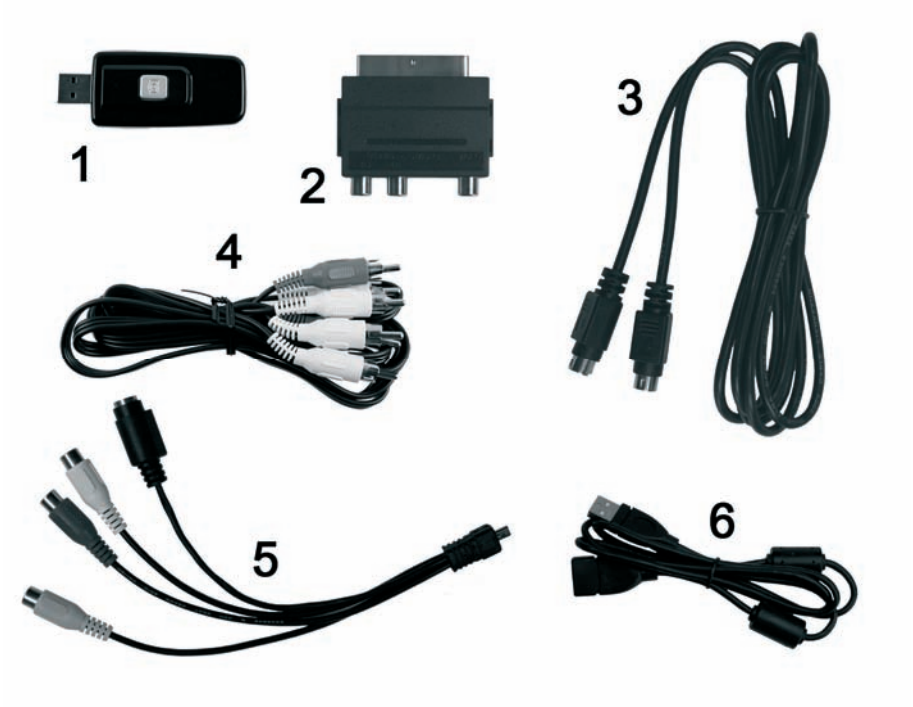
## Systémové požadavky

| | |
|---|---|
| Počítač | PC/AT kompatibilní počítač se zvukovou kartou |
| Výkon procesoru | Pentium 4 s 1.2 GHz a vyšší |
| Operační systém | Windows® XP/Vista™ nebo vyšší |
| Operační paměť | 512 MB nebo vyšší |
| Připojení | Rozhraní USB 2.0 |

## Charakteristika přístroje Video Grabber

- High Speed USB 2.0 pro optimální kvalitu nahrávky
- Přímý převod do formátu MPEG 1/2/4 prostřednictvím PowerDirector, ideální pro další digitální zpracování
- Až 25 obrázků za sekundu při rozlišení až 720 x 576 (PAL)
- Kompozitní, analogový vstup S-video
- Odporuje SnapShot (jednotlivý snímek), nastavení jasu, kontrastu, barvy, sytosti a ostrosti prostřednictvím softwaru
- se stereo audiozáznamem

# Obsah dodávky




1 SilverCrest USB 2.0 Video Grabber
2 Adaptér scart
3 Kabel S-video
4 Kabel audio/video
5 Připojovací adaptér audio/video
6 Připojovací kabel USB (prodlužovací kabel)
7 Instalační a uživatelský software (bez zobrazení)
8 Uživatelská příručky se záručním listem (bez zobrazení)

# Uvedení do provozu

## Instalace softwaru

*Než přístroj zapojíte, musíte nejprve instalovat potřebný software (ovladače a aplikace).*
*Při instalaci programů nebo ovladačů mohou být přepsány a změněny důležité soubory. Aby bylo při případných problémech po instalaci možno použít originální soubory, měli byste před instalací programů provést zálohování obsahu Vašeho pevného disku.*

*Pokud je Váš operační systém nastaven tak, že instalace softwaru a ovladačů je přijata jen, pokud jsou tyto certifikovány (schváleny společností Microsoft ), objeví se odpovídající hlášení. To neznamená, že je ovladač vadný, ale odkazuje pouze na chybějící schálení Microsoftu. Tento odkaz můžete přeskočit. Pro instalaci ovladače klikněte na „Další“.*

- Vložte společně dodaný CD-ROM, instalace se poté spustí automaticky.
- Instalujte software (Power Director) a ovladač (Device Driver) dle pokynů na monitoru.
- Po instalaci Vaše PC restartujte, abyste proces dokončili.

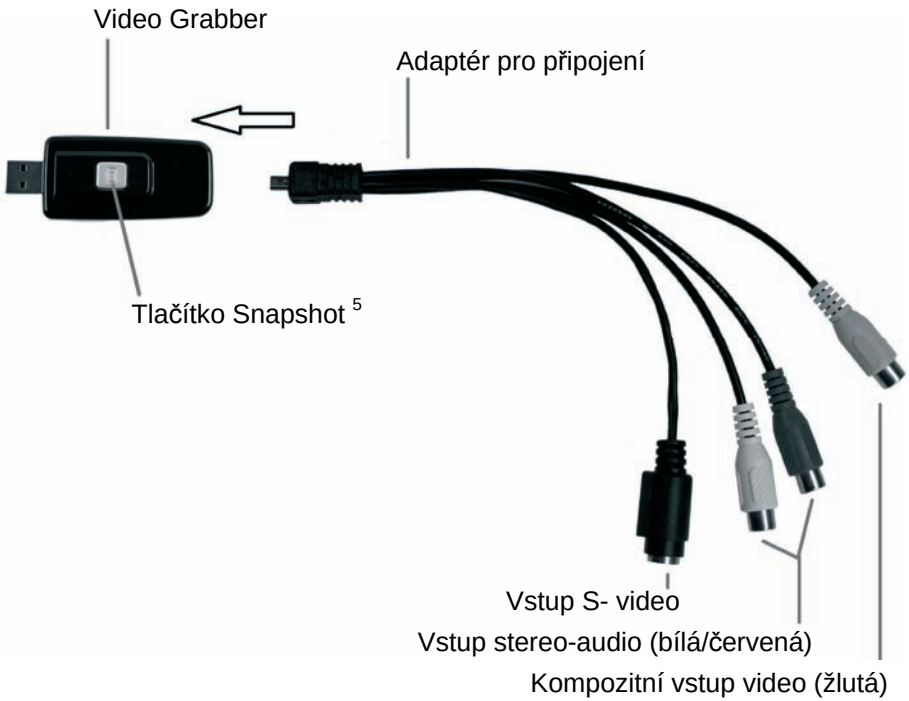
*Pokud instalační asistent po vložení CD-ROMu sám nenaběhne, je deaktivována funkce CD mechaniky „Autorun“. Postupujte následujícím způsobem:*

- Klikněte na tlačítko „Start“ pro otevření úvodního menu.
- Klikněte na záznam „Provést“.
- Zadejte písmeno označující disk Vaší mechaniky CD-ROM, následuje dvojtečka a název programu „Autorun“ (např. D:autorun).
- Potvrďte zadání kliknutím na tlačítko „OK“.

Popis softwaru najdete na CD-ROMu.

## Přehled připojení

Spojte adaptér pro připojení (5) s přístrojem Video Grabber (1). Zastrčte za tímto účelem MiniUSB zástrčku adaptéru pro připojení do zdířky ze zadní strany přístroje Video Grabber (viz obrázek).




[5] Toto tlačítko vytvoří Snapshot (foto z běžícího videa), je-li aktivován modus nahrávání pomocí společně dodaného softwaru „Power Director“.

## Napojení na PC

Pro nahrávání pomocí přístroje Video Grabber, musí být nejprve nainstalován software. Pokud se tak ještě nestalo, přejděte prosím ke kapitole „Instalace softwaru“ a postupujte dle pokynů.

- Spojte adaptér pro připojení (5) s přístrojem Video Grabber (1), jak je zobrazeno na předchozím obrázku.
- Napojte výstup video Vašeho zdroje (např. videokamery) na Video Grabber. Máte k dispozici následující druhy připojení:

  **Kompozitní signál video**

  – Propojte jednu stranu kabelu audio/video (4) (žlutý, červený a bílý konektor na obou koncích kabelu) s vstupem video (žlutý) a vstupem audio (červený a bílý) adaptéru pro připojení.

  – Propojte duhou stranu kabelu audio/video (4) s volným výstupem video (většinou žlutá zdířka) a s volným výstupem audio (většinou červená a bílá zdířka) vašeho zdroje.

  **Signál S- video**

  – Spojte jednu stranu kabelu S-video (3) (stejný konektor na obou koncích kabelu) se vstupem S-video (černá) adaptéru pro připojení.

  – Spojte druhou stranu kabelu S-video (3) s volným výstupem S-video Vašeho zdroje.

  **Adaptér scart**

  Pokud Váš zdroj nemá výstup video nebo S-video, můžete použít přiložený adaptér scart (2).

  – Volitelně spojte kabel S-video (3) (stejný konektor na obou koncích kabelu) nebo kabel audio/video (4) (žlutý, červený a bílý konektor na obou koncích kabelu) pomocí adaptéru scart.

  – Zastrčte adaptér scart do volné zástrčky scart Vašeho zdroje.

- Spojte výstup audio Vašeho zdroje s přístrojem Video Grabber. Použijte k tomu červený a bílý konektor cinch kabelu audio/video (4).
- Zastrčte USB zástrčku přístroje Video Grabber do volného portu USB 2.0 na Vašem PC. Je-li přípojka těžce dostupná, použijte společně dodaný prodlužovací kabel (6). Zajistěte, aby byl Video Grabber pokud možno přímo (ne přes USB hub) napojen na PC. Přístroj používejte výlučně přes přípojku USB 2.0
- Operační systém rozezná Video Grabber automaticky. Nyní dbejte pokynů na obrazovce.
- Pro natočení Vašeho zdroje použijte společně dodaný software. Software Vám nabízí podrobné pokyny k obsluze v elektronické podobě. Za tímto účelem spusťte příslušné programy.

# Dodatek

## Pomoc při chybách

Připojený Video Grabber není rozpoznán operačním systémem.

Překontrolujte všechny spojení.

Používáte podporovaný operační systém?

Zařízení USB budou nově rozpoznána a ovladače musí být nainstalovány

Je-li zařízení USB napojeno na nový port, dostane nové ID. To většinou vyžaduje instalaci ovladače i tehdy, je-li ovladač již nainstalován.

Video nahrané přes kabel S-video je zobrazeno černobíle.

Přehrávaný zdroj musí být přepnut na S-video.

Chybové hlášení, že je video chráněno.

Je aktivován systém ochrany kopírování. Tento materiál nemůže být kopírován.

## Technická data

| | |
|---|---|
| Vstup video | Vstupní zdířka video (žlutá) / zdířka S-video (černá) |
| Vstup audio | Vstupní zdířka audio (červená/bílá) |
| Systém video | PAL, NTSC |
| Formát video | MPEG 720x576 pixelů |
| Grafický formát | BMP, JPG |
| Rozhraní | USB 2.0 |
| Rozměry | 73 x 30 x 11 mm (D x Š x V) |
| Hmotnost | 14 g |

# Záruční pokyny

**Záruka 36 měsíců od data nákupu**

Czech Republic

## *Důležité pokyny k záruce*

SILVERCREST

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste se rozhodl pořídit si výrobek Silvercrest.

Před zapnutím Vašeho výrobku Silvercrest si prosím pozorně přečtěte přiloženou dokumentaci resp. nápovědu online. Pokud by se objevil nějaký problém, který takto vyřešit nelze, pak se obraťte na naši horkou linku.

V případě, že telefon je možné řešení,je prostřednictvím našeho volání, v závislosti na příčině chybysekundární služba led. To zahrnuje zdarmaOdstranit stávající výrobní a materiálové vady.

Aktuální informace a odpovědi na nejčastěji kladené otázky najdete na internetové adrese: www.silvercrest.cc

Tato záruka platí v České republice.

Vaše záruky vůči prodejci ze zákona platí vedle této záruky a nejsou touto zárukou omezeny.

BT

36 month warranty

Číslo horké linky

**2 - 39 000 290**

(Mějte připravené Vaše sériové číslo!)

Výrobce:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

# Obsah

**Bezpečnostné upozornenia ..... 62**
Bezpečnosť prevádzky ..... 62
Používanie podľa určenia ..... 63
Deti ..... 63
Elektromagnetická kompatibilita ..... 63
Zálohovanie údajov ..... 64
Čistenie ..... 64
Zhoda ..... 64
Likvidácia starých prístrojov ..... 64
**Úvod ..... 65**
Čo sa smie reprodukovať? ..... 65
Systémové požiadavky ..... 65
Znaky Video Grabbera ..... 65
Obsah dodávky ..... 66
**Uvedenie do prevádzky ..... 67**
Inštalovanie softvéru ..... 67
Prehľad pripojenia ..... 68
Pripojenie na PC ..... 69
**Príloha ..... 71**
Pomoc pri odstraňovaní chýb ..... 71
Technické údaje ..... 71
Upozornenia o záruke ..... 72

V 1.12

# Bezpečnostné upozornenia

Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte nasledovné pokyny a dbajte na všetky výstražné upozornenia, i keď je Vám známe zaobchádzanie s elektronickými prístrojmi. Túto príručku starostlivo uchovajte ako referenčný materiál pre budúcnosť. Keď prístroj predáte alebo odovzdáte ďalej, bezpodmienečne k nemu priložte aj tento návod.

## Bezpečnosť prevádzky

- Dodržiavajte návod na použitie Vášho počítača.
- Chráňte prístroj pred vlhkosťou a vyhýbajte sa otrasom, prachu, horúčave a priamemu slnečnému žiareniu, aby ste zabránili poruchám prevádzky.
- Nikdy neotvárajte kryt prístroja. Národ na záruku zaniká a prístroj sa tým môže zničiť.
- Nikdy nedovoľte deťom aby sa bez dozoru hrali s elektrickými prístrojmi. Deti nie sú vždy schopné správne spoznať možné nebezpečenstvá. Drobné súčiastky môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné. Chráňte deti aj pred obalovou fóliou, hrozí nebezpečie zadusenia.
- Po preprave počkajte s uvedením do prevádzky, kým sa prístroj nedostane na izbovú teplotu. Pri veľkých výkyvoch teploty alebo vlhkosti môže v dôsledku kondenzácie dôjsť k tvorbe vlhkosti, ktorá môže zapríčiniť elektrický skrat.
- Uchopte všetky káble vždy za zástrčku a neťahajte za samotný kábel. Neklaďte na káble ťažké predmety a dbajte na to, aby sa nezalomili, obzvlášť pri zástrčke a zásuvkách. Na kábli nikdy nerobte uzol, a nezväzujte ho s inými káblami. Všetky káble majú byť položené tak, aby na ne nikto nestúpal a aby nikomu neprekážali.

## Používanie podľa určenia

Prístroj SilverCrest USB 2.0 Video Grabber SVG 2.0 A1 prevádza analógové informácie, napr. z videokamery, na digitálne informácie, ktoré sa potom môžu uložiť a spracovať na PC. Prístroj je možné prevádzkovať výlučne na prípojke USB 2.0. Štandard USB 1.1 nie je podporovaný. Prístroj sa nesmie pripojiť na USB 1.1.

Je to prístroj informačnej techniky. Smie sa používať len na súkromné a nie na priemyselné a komerčné účely. Tento produkt štandardne nie je určený na používanie v oblasti medicíny, záchrany života alebo zachovania života. Okrem toho sa prístroj nesmie používať mimo uzavretých priestorov a v oblastiach s tropickou klímou. Smú sa používať len pripájacie káble a externé prístroje, ktoré zodpovedajú tomuto prístroju po stránke bezpečnosti a z hľadiska elektromagnetickej kompatibility a kvality tienenia. Tento prístroj spĺňa všetky normy a štandardy, relevantné pre zhodu CE. Pri zmene prístroja, ktorá nebola odsúhlasená s výrobcom, už nie je zaručené dodržanie týchto noriem. Používajte iba príslušenstvo uvedené výrobcom. Ak používate prístroj mimo Spolkovej republiky Nemecko, musíte dodržiavať predpisy resp. zákony krajiny, v ktorej prístroj používate. Pri pripojení dbajte na to, aby káble neboli uložené v príliš napnutom stave a aby pripájacie zástrčky neboli príliš zaťažené!

## Deti

Elektrické prístroje nepatria do rúk detí. Nikdy nedovoľte deťom aby bez dozoru používali elektrické prístroje. Deti nie sú vždy schopné správne spoznať možné nebezpečenstvá. Chráňte deti aj pred obalovou fóliou, hrozí nebezpečie zadusenia.

## Elektromagnetická kompatibilita

Pri pripojení prístroja sa musia dodržiavať smernice o elektromagnetickej kompatibilite (EMK). Zachovajte minimálne vzdialenosť jedného metra od vysokofrekvenčných a magnetických zdrojov rušenia (napr. televízny prijímač, reproduktory, mobilný telefón atď.), aby ste zabránili funkčným poruchám a strate dát.

## Zálohovanie údajov

Dbajte prosím na toto: Po každej aktualizácii Vašich údajov urobte zálohovacie kópie na externé pamäťové médiá. Neexistujú žiadne regresné nároky za stratené údaje resp. za následné škody, vzniknuté v dôsledku straty údajov.

## Čistenie

Pozor! Súčasťou prístrojov nie sú žiadne diely, ktoré by si vyžadovali údržbu či čistenie. Aby ste zabránili ohrozeniu, nikdy neotvárajte kryt prístroja. Dbajte na to, aby sa komponenty neznečistili. Nepoužívajte rozpúšťadlá, žieravé či plynné čistiace prostriedky. Pri znečistení očistite prístroj navlhčenou textíliou.

## Zhoda

CE Tento prístroj zodpovedá v plnom rozsahu základným požiadavkám a iným relevantným predpisom Smernice o EMK 2004/108/EC.

Vyhlásenie o zhode nájdete tiež na konci tohto návodu na obsluhu.

## Likvidácia starých prístrojov

Symbol prečiarknutého kontajnera na odpad na tomto produkte znamená, že tento produkt podlieha európskej Smernici 2002/96/EC. Všetky staré elektrické a elektronické prístroje sa musia likvidovať oddelenie od domového odpadu prostredníctvom na to štátom určených miest.

Správnou likvidáciou starých prístrojov zabránite poškodeniu životného prostredia a ohrozeniu osobného zdravia. Ďalšie informácie o likvidácii starého prístroja obdržíte na komunálnej správe, na úrade pre likvidáciu odpadov alebo v obchode, v ktorom ste produkt kúpili.

# Úvod

## Čo sa smie reprodukovať?

Dbajte prosím na toto: Tento prístroj je upravený tak, že obsahy, ktoré sú chránené proti kopírovaniu, sa nedajú nahrať. Nie je prípustné, aby sa tento prístroj zneužil na obchádzanie ochrany kopírovania. Ak nemáte autorské práva alebo povolenie majiteľa copyrightu, môže neoprávnená reprodukcia znamenať porušenie národného alebo medzi národného práva a mať za následok prísne tresty.

Tento produkt obsahuje technológiu ochrany proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentami USA a inými právami duševného vlastníctva spoločnosti Macrovision Corporation. Napodobovanie a demontáž sú zakázané.

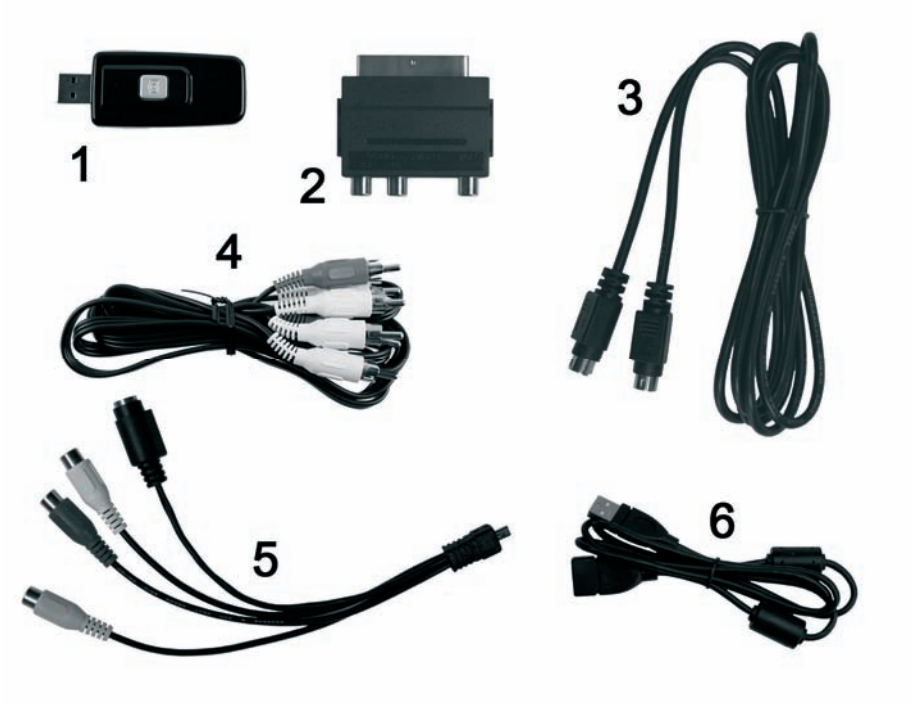
## Systémové požiadavky

| | |
|---|---|
| Počítač | počítač kompatibilný s PC/AT so zvukovou kartou |
| Výkon procesora | od Pentium 4 s 1.2 GHz alebo viac |
| Operačný systém | Windows® XP/Vista™ alebo vyššie |
| Operačná pamäť | 512 MB alebo viac |
| Pripojenie | rozhranie USB 2.0 |

## Znaky Video Grabbera

- High Speed USB 2.0 pre optimálnu kvalitu nahrávky
- Priame konvertovanie do formátu MPEG 1/2/4 pomocou Power Director, ideálne pre digitálne ďalšie spracovanie
- Až 25 obrázkov za sekundu pri rozlíšení
  až 720 x 576 (PAL)
- Analógový vstup composite S-video
- Podporuje SnapShot (jednotlivý obrázok), nastavenie jasu, kontrastu, farby, sýtosti a ostrosti pomocou softvéru
- so stereo-audio záznamom

# Obsah dodávky




1 SilverCrest USB 2.0 Video Grabber
2 Scart adaptér
3 S-Videokábel
4 Kábel audio/video
5 Audio/Video pripájací adaptér
6 USB pripájací kábel (predlžovací kábel)
7 Inštalačný a aplikačný softvér (bez obrázka)
8 Príručka pre užívateľa so záručným listom (bez obrázka)

# Uvedenie do prevádzky

## Inštalovanie softvéru

*Predtým ako pripojíte prístroj, musíte najprv nainštalovať potrebný softvér (ovládač a aplikácie).*
*Pri inštalácii programov alebo ovládačov sa môžu dôležité súbory prepísať a zmeniť. Aby ste pri prípadných problémoch po inštalácii mali prístup k originálnym súborom, mali by ste pred inštaláciou programov vytvoriť zálohovanie obsahu Vášho pevného disku.*

*Ak by bol Váš operačný systém nastavený tak, že inštalácia softvéru a ovládačov sa prijme len vtedy, keď sú tieto signované (uvoľnené Microsoftom), objaví sa príslušný dialóg. To neznamená, že ovládač je chybný, ale poukazuje na neexistujúcu signatúru Microsoft. Cez toto upozornenie môžete prejsť. Pre inštaláciu ovládačov kliknite na „Ďalej“.*

- Vložte dodaný CD-Rom, inštalačné menu sa potom automaticky spustí.
- Nainštalujte softvér (Power Director) a ovládače (Device Driver) podľa návodov na obrazovke.
- Po inštalácii nanovo naštartujte Váš počítač, aby sa tento proces ukončil.

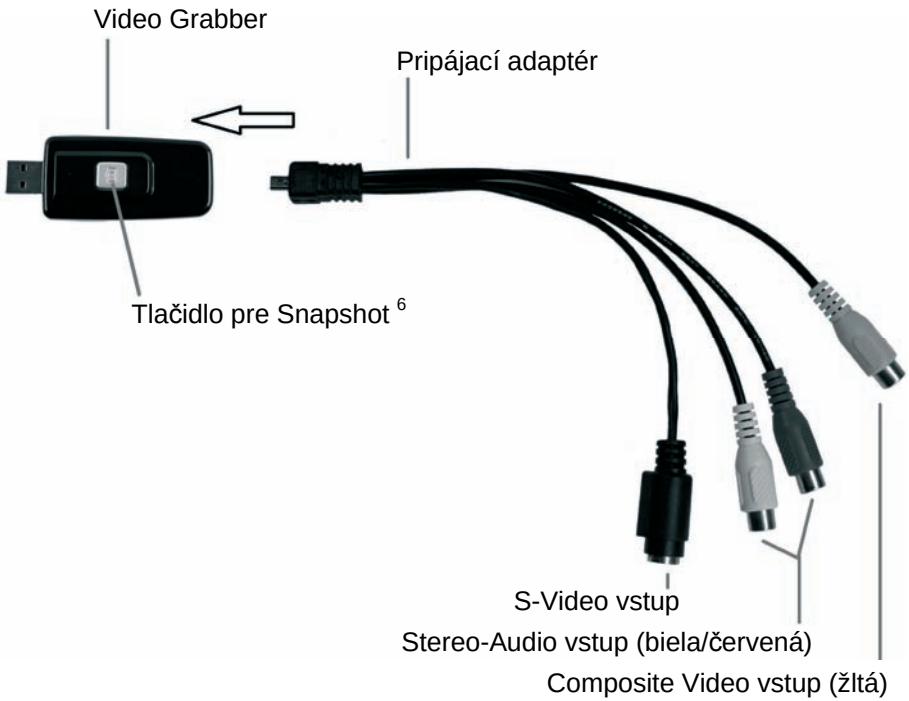
*V prípade, že by sa po vložení CD-ROM inštalačný asistent automaticky nenaštartoval, je funkcia Autorun CD mechaniky deaktivovaná. Potom postupujte nasledovne:*

- Kliknite na spínaciu plochu „Štart“, aby sa otvorilo štartovacie menu.
- Kliknite na záznam „Vykonať“.
- Teraz zadajte písmeno označenia Vašej CD-ROM mechaniky, potom dvojbodku a názov programu „Autorun“ (napr. D:autorun).
- Zadanie potvrďte kliknutím na spínaciu plochu „OK“.

Popis softvéru nájdete na CD-Rom-e.

## Prehľad pripojenia

Spojte pripájací adaptér (5) s prístrojom Video Grabber (1). Zastrčte pritom zástrčku Mini-USB pripájacieho adaptéra do zadnej zásuvky Video Grabbera (pozri obrázok).




[6] Toto tlačidlo vytvorí Snapshot (fotografia z bežiaceho videa), keď je režim zaznamenávania aktivovaný dodaným softvérom „Power Director“.

## Pripojenie na PC

Pre zaznamenávanie s Video Grabberom sa musí najprv nainštalovať softvér. Ak sa tak ešte nestalo, choďte prosím na kapitolu „Inštalovanie softvéru“ a vykonajte uvedené pokyny.

- Spojte pripájací adaptér (5) s prístrojom Video Grabber (1), tak ako je to zobrazené na predchádzajúcom obrázku.
- Pripojte video výstup Vášho zdroja (napr. videokamera) na Video Grabber. Máte pritom k dispozícii nasledovné spôsoby pripojenia:

  **Composite Video signál**

  – Spojte jednu stranu audio/video kábla (4) (žltá, červená a biela zástrčka na obidvoch koncoch kábla) s video vstupom (žltá) a audio vstupom (červená a biela) pripájacieho adaptéra.

  – Spojte druhú stranu audio/video kábla (4) s jedným voľným video výstupom (väčšinou žltá zásuvka) a jedným voľným audio výstupom (väčšinou červená a biela zásuvka) Vášho zdroja.

  **S-Video signál**

  – Spojte jednu stranu S-video kábla (3) (rovnaká zástrčka na obidvoch koncoch kábla) s S-video vstupom (čierna) pripájacieho adaptéra.

  – Spojte druhú stranu S-video kábla (3) s jedným voľným S-video výstupom Vášho zdroja.

  **Scart adaptér**

  Ak Váš zdroj nemá video výstup alebo S-video výstup, môžete použiť priložený Scart adaptér (2).

  – Spojte podľa výberu S-video kábel (3) (rovnaká zástrčka na obidvoch koncoch kábla) alebo audio/video kábel (4) (žltá, červená a biela zástrčka na obidvoch koncoch kábla) so Scart adaptérom.

  – Zastrčte Scart adaptér do jednej voľnej Scart zásuvky Vášho zdroja.

- Spojte audio výstup Vášho zdroja s Video Grabberom. Použite na to audio/video kábel (4) s červenou a bielou Cinch zástrčkou.
- Zastrčte USB zástrčku USB Video Grabbera do jedného voľného USB 2.0 portu na Vašom zapnutom PC. Ak je prípojka ťažko prístupná, použite dodaný predlžovací kábel (6). Zabezpečte, aby bol Video Grabber podľa možnosti priamo (nie cez USB-Hub) pripojený na PC. Prístroj používajte výlučne na prípojke USB 2.0.
- Operačný systém automaticky spozná Video Grabber. Postupujte podľa hlásení na obrazovke.
- Na strihanie Vášho zdroja použite dodaný softvér. Softvér Vám ponúka podrobné návody na obsluhu v elektronickej forme. Naštartujte k tomu príslušné programy.

# Príloha

## Pomoc pri odstraňovaní chýb

Pripojený Video Grabber operačný systém nespozná.

Skontrolujte všetky spojenia.

Používate podporovaný operačný systém?

USB prístroje sú spoznané ako nové a musia sa nainštalovať ovládače

Keď sa prístroj USB pripojí na nový port, dostane nové ID. To si väčšinou vyžiada inštaláciu ovládača, i vtedy, keď ovládač už bol nainštalovaný.

Video nahrané cez kábel S-Video bude zobrazené čierno/bielo.

Reprodukujúci zdroj sa musí prepnúť na S-Video.

Chybové hlásenie, že video je chránené.

Systém ochrany kópií je aktivovaný. Tento materiál sa nedá kopírovať.

## Technické údaje

| | |
|---|---|
| Video vstup | Zásuvka Video-Cinch (žltá) / zásuvka S-Video (čierna) |
| Audio vstup | Zásuvky Audio-Cinch (červená/biela) |
| Video systém | PAL, NTSC |
| Video formát | MPEG 720x576 pixel |
| Formát obrazu | BMP, JPG |
| Rozhranie | USB 2.0 |
| Rozmery | 73 x 30 x 11 mm (D x Š x V) |
| Hmotnosť | 14 g |

# Upozornenia o záruke

**Záruka 36 mesiacov od dátumu kúpy**

Slovakia

## *Dôležité pokyny k záruke*

SILVERCREST®

Vážený zákazník,

akujeme Vám, že ste sa rozhodli pre výrobok Silvercrest.

Pred uvedením Vášho výrobku Silvercrest do prevádzky si dôkladne prečítajte priloženú dokumentáciu, prípadne online pomoc. Ak sa vyskytne problém, ktorý sa nedá týmto spôsobom vyrieši , obrá te sa na našu hotline.

V prípade, že telefón je možné riešenie,je prostredníctvom nášho volania, v závislosti na príčine chybysekundárne služba ľad. To zahŕňa zadarmoOdstrániť existujúce výrobné a materiálové vady.

Aktuálne informácie a odpovede na najčastejšie kladené otázky nájdete na Internete na adrese: www.silvercrest.cc

Táto záruka platí v Slovensku.

Vaša zákonná záruka voči predajcovi existuje popri tejto záruke a nie je ňou obmedzená.

BT

36 month warranty

Hotline číslo

0800 - 00 44 18

(Pripravte si Vaše sériové číslo!)

Výrobca:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

CE

# EC-Declaration of Conformity

| | |
|---|---|
| **Address:** | Targa GmbH<br>Lange Wende 41<br>59494 Soest, Germany |
| **Product:** | USB Videograbber |
| **Model:** | SilverCrest SVG 2.0 A1 |

The product complies with the requirements of the following European directives:

| | |
|---|---|
| **2004/108/EC** | Electromagnetic Compatibility |

Compliance was proved by the application of the following standards:

| | |
|---|---|
| **EMC:** | EN 55022: 2006 (limit Class B)<br>EN 55024: 1998 + A1:2001 +A2:2003 |
| **Year of CE marking:** | 2011 |

Soest, 05th of January 2011

Matthias Klauke, Managing Director

TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
www.silvercrest.cc

CE

1630619